

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 82 (1964)
Heft: 58

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionslarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Leones AG., Glarus.
Ausfuhr elektrischer Energie. — Exportation d'énergie électrique. — Esportazione di energia elettrica.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.
Les salaires versés au cours du 1^{er} semestre de 1963 aux ouvriers victimes d'accident (aperçu de «La Vie économique» N° 2).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

- Schuldbrief vom 30. August 1926, Beleg I/4287, von Fr. 5000, Maximalzins 6½ %;
- Schuldbrief vom 29. Dezember 1927, Beleg I/4796, von Fr. 6000, Maximalzins 6½ %;
- Schuldbrief vom 27. September 1930, Beleg I/5840 von Fr. 5000, Maximalzins 6½ %;

alle drei Schuldbriefe lastend im I. bis III. Rang auf Roggwil-Grundbuchblatt Nr. 810 zu Gunsten des Walter Christen-Tschäppät, sel., Roggwil.

Der allfällige unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung der Titel erfolgt. (233^a)

Aarwangen, den 4. März 1964. Der Gerichtspräsident: Brüner.

Der Schuldbrief vom 31. Mai 1933, Gläubiger Fritz Lörtscher-Moser, Zimmermann, Zweisimmen, Bel. I/3189 von Fr. 8200, haftend im I. Rang auf Zweisimmen G. Bl. 622 und 623 des Samuel Lörtscher-Dubach, Landwirt, Oesehseite wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der 1. Publikation im Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen. Sofern keine Vorlage erfolgt, wird der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt. (238^a)

Blankenburg, den 7. März 1964.

Der Gerichtspräsident von Obersimmenal:
von Grünigen.

Vermisst werden: 3 Couponsbogen zu den Aktien Nrn. 38, 653 und 1294 der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren.

Die allfälligen Inhaber dieser Couponsbogen werden hiermit aufgefordert, sie bis zum 15. September 1964 dem Richteramt Büren vorzulegen. Die Couponsbogen würden sonst kraftlos erklärt. (235^a)

Büren an der Aare, den 6. März 1964. Der Gerichtspräsident: Hugli.

Frau Rosa Wittwer-Roth, Hofern bei Heimiswil (BE), und Frau Anna Schneider-Roth, Weissnanstrasse 82, Unterseen, stellen an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Namensschuldbrief vom 19. Oktober 1912, Belege Serie I, Nr. 533, von Fr. 966.40, zu Gunsten der Gesuchstellerinnen haftend auf Iseltwald-Grundbuchblatt Nr. 561, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von sechs Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, 6. März 1964. (237^a) Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000 vom 8. September 1951, haftend auf GB Merenschwand Nr. 700 im 3. Rang, lautend auf die Erbgemeinschaft des Johann Heggeli-Bürkard, 1884, in Merenschwand wohnhaft gewesen als Pfand Eigentümer.

Der Besitzer dieses Grundpfandtitels wird aufgefordert, die betr. Urkunde binnen Jahresfrist seit der ersten Bekanntmachung, d. h. bis 14. März 1965 dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (241^a)

Muri (Aargau), 9. März 1964.

Bezirksgericht.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufpruch der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Inhaberschuldbrief über Franken 10 000, dat. 25. Juni 1936, lautend auf Frl. Luise Huber, geb. 1903, von Urdorf, im Sanatorium Sonnenberg in Wald (Zürich), lastend im 2. Rang auf folgenden Liegenschaften in Urdorf: Kat. Nr. 1915 ein Wohnhaus mit 26 Aren 71 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiesen an der Birnensdorferstrasse; Kat. Nr. 1179 73 Aren 65 m² Wiese und Acker im Bölisbaumgarten; Kat. Nr. 2074 30 Aren 6 m² Wiese und Baumgarten in der Leimrüti; Kat. Nr. 2076 63 Aren 18 m² Wiese und Baumgarten in der Leimrüti; Kat. Nr. 1026 eine Hektare 72 Aren 19 m² Wiese, Streue und öffentliches Bachgebiet in der Badvies; Kat. Nr. 2137 3 Aren 90 m² Wald im Gatter; Grundbuchamt Schlieren, Grundprot. Urdorf, Bd. II, S. 56.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 8. Juli 1963.

(11^a)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 2. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufpruch der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Inhaberschuldbrief von Fr. 38 000 (ursprünglich Fr. 40 000), datiert 1. März 1935, lautend auf die Birnag AG., Schanzackerstrasse 2, Zürich 6, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Albisstrasse 112, Zürich-Wollishofen, Kat. Nr. 3726 (Grundbuchblatt 1819, Plan 57); Grundbuchamt Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 4. November 1963.

(13^a)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 2. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Troisième insertion

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu d'une obligation de fr. 5000, 3½ %, canton de Genève 1963, N° 17495, avec coupons annuels au 1^{er} mars 1964 et suivants attachés, et de cinq obligations, chacune de fr. 1000, 3½ %, également canton de Genève 1963, N° 8248 à 8252, avec coupons annuels au 1^{er} mars 1964 et suivants attachés, de les produire au greffe du Tribunal dans un délai de six mois, à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (G. X (87^a))

Genève, le 10 janvier 1964.

Tribunal de première instance, Genève:
A. Devaud, président.

Kraftloserklärungen — Annulations — Ammortamenti

Der Eigentümerschuldbrief vom 3. November 1913 von Fr. 4000, Bel. 5/21 und U/630, haftend in der I. Pfandstelle auf Rüderswil-Grundbuchblatt Nrn. 453 und 428 des Ernst Siegenthaler, Gottfried's, Landwirt, und der Erbgemeinschaft des Fritz Siegenthaler, Hinterer Blindenbach, Gemeinde Rüderswil und lautend zu Gunsten des Gottfried Siegenthaler, Landwirt, daselbst, ist kraftlos erklärt. (239)

Langnau i. E., den 9. März 1964.

Der Gerichtspräsident: K. Hess.

Das Bezirksgericht Schwyz hat mit Beschluss vom 30. Januar 1964 folgende Sparhefte der Kantonalbank Schwyz, Agentur Pfäffikon, kraftlos erklärt:

- Sparheft Nr. 741863 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 25 894.08
- Sparheft Nr. 741579 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 19 577.80
- Sparheft Nr. 742202 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 32 377.78
- Sparheft Nr. 740122 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 59 881.52
- Sparheft Nr. 738075 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 21 194.73
- Sparheft Nr. 738073 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 10 026.53
- Sparheft Nr. 742142 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 20 062.44

Schwyz, den 10. März 1964.

(240) Die Bezirksgerichtspräsidentin.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Bau & Möbel A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 29 vom 7. Februar 1964, Seite 101). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 11 vom 17. Januar 1964, Seite 143, 5. März 1964.

Interdress Finanz AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt zur Hauptsache die Finanzierung von Bekleidungsfachgeschäften des In- und Auslandes. Die Gesellschaft kann sich an solchen Unternehmungen beteiligen. Sie kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern, die Kollektivunterschrift zu zweien führen. Es sind dies: Franz Sutter, von Pfäfers (St. Gallen), in Zürich, Präsident; Rosa Schöchli, von Elgg, in Zürich, Vizepräsidentin, und Bruno Dettwiler, von Reigoldswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Rotachstrasse 17, in Zürich 3 (c/o F. Sutter).

6. März 1964. Boden- und Wandbeläge.

Kerweg AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1962, Seite 2226). Import und Export von Boden- und Wandbelägen usw. Neues Geschäftsdomizil: Freiestrasse 165 in Zürich 7 (c/o Dr. Eugen Lienhart).

6. März 1964.

Imperial Chemical Industries (Export) Limited, Manchester, Filiale Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 261 vom 11. November 1963, Seite 3186), Aktiengesellschaft unter der Firma «Imperial Chemical Industries (Export) Limited», mit Hauptsitz in Manchester. Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten usw. Neues Geschäftsdomizil: Bleicherweg 33, in Zürich 2.

6. März 1964.

Area Holding AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1961, Seite 1429). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1963, Seite 3647) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. März 1964. Eisen- und Metallbau.

Emil Benz, in Zürich (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2169), Eisen- und Metallbau. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfü- gung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Februar 1964 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. März 1964. Werkzeugmaschinen.

Joseph Egli A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 153 vom 1. Juli 1963, Seite 195), Export von Werkzeugmaschinen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Kaspar, von Oberkulm (Aargau), in Nürensdorf, und an Werner Kaiser, von Winterthur und Lommis (Thurgau), in Uster.

6. März 1964. Elektro-Isolationen, Maschinen für Wicklerei.

«Miečily» A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1963, Seite 2679). Herstellung von Elektro-Isolationen und Maschinen für die Wicklerei usw. Die Prokura von Ferdinand Engler ist erloschen.

6. März 1964.

Aschmann & Scheller A.G., Buchdruckerei zur Frosehan, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1961, Seite 2925). Arthur Dieth und Karl Schoch-Scheller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Hans Jörg Isliker, von Winterthur, in Zollikon, als Präsident, und Martin Bodmer-Aschmann, von Zürich, in Zollikon. Die Prokuristen Karl Aschmann, Otto Meier und Georg Bolli zeichnen nicht mehr unter sich, sondern je einer von ihnen mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder.

6. März 1964. Motorfahrzeuge.

Comot A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1956, Seite 1114). Import, Handel, Fabrikation und Montage von Motorfahrzeugen usw. Einzelprokura ist erteilt an Franz Rusterholz, von Richterswil (Zürich), in Zürich.

6. März 1964. Waren aller Art.

Westpool AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1963, Seite 1966), Import und Export von und Handel mit Waren aller Art usw. Friedrich Karl Westen und Georg Bächtold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Kilehmann, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

6. März 1964. Ferienhäuser.

Interfer AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1963, Seite 3146). Kauf, Errichtung und Verwaltung von Ferienhäusern in verschiedenen Ländern usw. Neues Geschäftsdomizil: Othmarstrasse 8 in Zürich 8.

6. März 1964.

Bank Rinderknecht AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1959, Seite 382). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Waldis, von und in Zürich.

6. März 1964. Speditionen.

Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 213 vom 17. Oktober 1963, Seite 2938) mit Hauptsitz in Basel, Betrieb eines Geschäftes in Spedition usw. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edwin Jäger, von Herznach, in Zürich; Gaspard Jaquet, von St. Imier, in Zürich, und Justin von Rohr, von Egerkingen, in Basel, Mitglieder des Verwaltungsrates.

6. März 1964.

Holding AG für Haushaltmaschinen, in Dübendorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die dauernde Verwaltung von Beteiligungen am verantwortlichen Grundkapital anderer Kapitalgesellschaften, vornehmlich von Handels- und Finanzgesellschaften der Haushaltmaschinen-Branche. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll fibert. Die Gesellschaft übernimmt 152 in den Statuten näher umschriebene Aktien zum Preise von Fr. 172 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung

gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Müller, von Amriswil (Thurgau), in Dübendorf, als Präsident mit Einzelunterschrift sowie, ohne Zeichnungsberechtigung, Rosa Müller-Boller, von Amriswil (Thurgau), in Dübendorf, und Johann Metzler, von Balgach (St. Gallen), in Kloten. Geschäftsdomizil: Wiltstrasse 5 (c/o A. Müller).

6. März 1964.

Gebrüder Künzli Aktiengesellschaft, Kunstverlag, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1953, Seite 1350). Margaretha Künzli-von Moos ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift sowie die Prokura von Jakob Lüthy sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Franz U. Wille und Dr. Friedrich Hunziker. Aloys Hollmann ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

6. März 1964. Autos usw.

Kanne A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2142). Kauf und Verkauf von Automobil- und Motorfahrzeugzubehör usw. Die Prokura von Hans Messmer ist erloschen.

6. März 1964. Fahrrad-Blöcke usw.

«Velo» G.m.b.H., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1962, Seite 2182). Fabrikation, Vertrieb und Verwertung der «Velo»-Fahrrad-Blöcke und Klammern usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Albert Schuppisser wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

6. März 1964. Chemische Rohstoffe.

Robert Buggeli & Co., bisher in Zollikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 27. Januar 1964, Seite 262). Vertretungen in und Handel mit chemischen Rohstoffen. Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Geschäftsdomizil: Rössligasse 8 in Zürich 1.

6. März 1964.

Hotelbetriebs-Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Hotels und damit verbundenen Restaurants im In- und Ausland und kann Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, ist zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Glarner, von Zürich, in Zollikon, Präsident, und Caspar F. Manz, von Zürich und Wila, in Maur, Delegierter. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 87 in Zürich 1 (Hotel St. Gotthard).

6. März 1964.

Getreide- & Futtermittel Kontor AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den internationalen Handel mit Getreide- und Futtermitteln, kann sich aber auch mit dem Handel von Waren aller Art befassen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Solange der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Hans Glarner, von Zürich und Meilen, in Zollikon; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rennweg 10 in Zürich 1 (c/o Treuhandbüro K. Raschle & Dr. A. Schärli).

6. März 1964. Wolle.

J. & R. Ott, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 974). Handel mit Wolle und Handarbeiten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. März 1964. Handstrickgarn, Mercerie, Textilien.

Iro AG vorm. J. & R. Ott, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Detailgeschäftes mit Handstrickgarnen, Mercerie, Bonneterie und weiteren Textilien oder verwandten Artikeln. Sie ist auch befugt, Liegenschaften zu erwerben, zu veräußern, zu mieten und zu vermieten oder zu pachten und zu verpachten. Sie kann sich in beliebiger Form bei Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «J. & R. Ott», in Zürich, mit denjenigen Aktiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1961 enthalten sind, nämlich Aktiven, eingeschlossen Fr. 15 000 Goodwill, im Betrage von Franken 60 388.12, zum Preise von Fr. 60 388.12. Andere als die erwähnten Aktiven sowie Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Henri Louis Schreiber, von Thuisis, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Klosbachstrasse 10 in Zürich 7.

6. März 1964.

Hypothekbank in Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1963, Seite 1297). Aktiengesellschaft. Die Generalversammlung vom 6. März 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 11 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 15 000 000 auf Franken 22 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 44 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

7. März 1964. Wand- und Bodenbeläge.

Eric Schnegg, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Inhaber der Firma ist Erich Schnegg, von Zäziwil, in Bützberg. Wand- und Bodenbeläge. Hauptstrasse 645.

7. März 1964. Bauunternehmung, Kiesgrube.

Meyer & Co., in Reisiswil. Walter Meyer-Ryser, Heinz Meyer und Peter Meyer, alle von und in Reisiswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1964 begonnen hat. Bauunternehmung und Kiesgrube.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

7. März 1964.

Wohnhängenossenschaft der Arbeiter und Angestellten der Tuchfabrik Belp A.G., in Belp (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1957, Seite 1731). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 14. Dezember 1963 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in **Wohn- und Baugenossenschaft Wiesweg**, Belp. Die Sta-

tuten wurden entsprechend geändert. Die Unterschrift des Präsidenten der Verwaltung Jean Roskamp ist infolge Todes erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hans Roskamp, von Zürich, in Wohlen (Aargau). Vizepräsident Eugen Fuchter wohnt jetzt in Bern und Sekretär Josef Bernhard Roskamp in Zürich. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien. Domizil der Genossenschaft: bei Walter Jakob, Wiesenweg 11, Belp.

Bureau Bern

5. März 1964. Kolonialwaren, Mercerie.

Kläry Burri, in Köniz, Handel mit Kolonial- und Merceriwaren (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1953, Seite 3070). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1964, Seite 683) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1964. Bäckerei, Konditorei.

Jean Herrmann, in Gumligen, Gemeinde Muri bei Bern, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3428). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 640) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1964.

Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), in Bern. Genossenschaft (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 323). Die Unterschrift von Hugo Brand, Generalsekretär, ist erloschen. Neuer Generalsekretär und Direktor ist Dr. Hans Frey, von Biberstein, in Muri bei Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

5. März 1964.

Schweizerische Volksbank. Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 323). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Hugo Brand ist nicht mehr Generalsekretär. Er ist zu einem Direktor der Zweigniederlassung Bern ernannt worden und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Generalsekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans Frey (bisher stellvertretender Direktor).

5. März 1964.

Syndics A.G. (Syndics S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 307 vom 31. Dezember 1952, Seite 3198). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. März 1964 hat die Gesellschaft die Statuten revidiert. Die englische Fassung der Firma lautet **Syndics Ltd.** Die Gesellschaft bezweckt die Besorgung von Syndikats-, Treuhand- und Sachwaltergeschäften, einschliesslich die Uebernahme von Sekretariaten und Mandaten irgendwelcher Art. Sie kann mobiliare Werte und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in Inhaberaktien zu Fr. 500 umgewandelt und gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Einladungen erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, brieflich, anderenfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Albert Stahl, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Daxelhofstrasse 18 (bei Santschi & Co., Treuhand- und Verwaltungsbureau).

6. März 1964.

«Graphicart» Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst A.G., in Bern (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3684). Dr. Hans Weber, von Vinelz, in Wabern, Gemeinde Köniz, ist zum Prokuristen ernannt worden; er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten.

6. März 1964. Restaurant.

Arnold Berla, in Bern, Betrieb des Restaurants zur «Sonne» (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1959, Seite 1091). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Apollo». Neues Geschäftsdomizil: Fabrikstrasse 45.

6. März 1964. Baumaterialien usw.

Marley A.G. (Marley S.A.) (Marley Ltd.), in Bern. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der öffentlichen Urkunde vom 28. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ein- und Verkauf sowie Fabrikation von Bau- und Einrichtungsmaterialien jeder Art, insbesondere von Plastik-, Beton- und Ziegeleiprodukten im Rahmen der Fabrikationsprogramme der internationalen Marley-Gruppe, sowie Dienstleistungen jeder Art im Zusammenhang damit. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. jur. Hans Berger, von Langnau i. E., in Zollikon, Präsident; Dr. iur. Hans W. Kopp, von Luzern und Niederenz, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, Sekretär. Kaufmännischer Direktor ist Jacques Favrod, von Château-d'Oex und Genf, in Bern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der kaufmännische Direktor zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Nydegasse 15 (bei Jacques Favrod).

Bureau Biel

4. März 1964.

Baugeschäft Ritter A.G., in Biel, Eisenbeton-, Hoch- und Tiefbau, Schreinerei, Zimmerei und Chaletfabrikation (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1951, Seite 2050). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Portmann, von Steffisburg, in Biel.

5. März 1964. Präzisionswerkzeuge usw.

K. Schneider-Löchli A.G., in Biel, Fabrikation von und Handel mit Präzisionswerkzeugen, Fräsen und Stanzartikeln aller Art (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1963, Seite 1246). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

6. März 1964. Uhrenterminage.

Béguin & Cie., in Biel, Uhrenterminage, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1960, Seite 1618). Marcel Béguin ist am 1. Januar 1964 aus der Gesellschaft ausgetreten.

6. März 1964. Articles de toilettes.

Dino Spettoli-Baumgart, à Biennec. Le chef de la maison est Dino Spettoli, de nationalité italienne, à Biennec. Commerce d'articles de toilettes en gros. Route de Gottstatt 51.

7. März 1964. Schreibarbeiten usw.

A. Kutruff Büro «Juventus», in Biel, Schreibarbeiten und Vervielfältigungen jeder Art, Stellenaushillen (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1962, Seite 2190). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

7. März 1964. Liegenschaften usw.

Arthur Kutruff, in Biel, Bureau für Bauvorhaben, Projektierung, Erstellung und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2342). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Burgdorf

5. März 1964.

Althaus & Co. Pflugfabrik, in Ersigen, Fabrikation und Vertrieb von landwirtschaftlichen Geräten und Maschinen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 207 vom 1. September 1958, Seite 2379). Prokura wurde erteilt an Armin Jaussi, von Krauchthal, in Ersigen. Er zeichnet einzeln.

5. März 1964. Mercerie, Bonneterie usw.

Uhlmann & Co., in Burgdorf, Mercerie, Bonneterie und Seidenwaren en gros, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1963, Seite 880). Die Prokura von Heinz Wyss ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Oesch, von Oberlangenegg, in Burgdorf.

6. März 1964. Käse.

Alfred Lehmann & Co. A.G., in Burgdorf, Käseexport (SHAB. Nr. 3 vom 8. Januar 1964, Seite 29). Roland Lanz, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln. Prokura wurde erteilt an Ernst Mosimann, von Signau; Manfred Spring, von Bern, und Hans-Rudolf Schär, von Dotzigen, alle in Burgdorf; sie zeichnen zu zweien.

6. März 1964. Käse.

Lanz & Co., in Burgdorf, Käsehandlung und Käseexport, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 87). Der Gesellschafter Roland Lanz zeichnet nun einzeln, die übrigen Gesellschafter zu zweien wie bisher. Prokura wurde erteilt an: Ernst Mosimann, von Signau, in Burgdorf; Manfred Spring, von Bern, in Burgdorf, und Hans Rudolf Schär, von Dotzigen, in Burgdorf; sie zeichnen zu zweien.

Bureau Interlaken

1. März 1964.

Alpflieckviehzuchtgenossenschaft Habkern, in Habkern (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1961, Seite 2211). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 22. Februar 1964 die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht nun aus 11 Mitgliedern. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

6. März 1964.

A.G. Hotel Métropole & Monopole, Interlaken, in Interlaken, Betrieb des Hotels Métropole und Monopole (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1960, Seite 2256). Die Unterschrift des Direktors Henri Stofer ist erloschen. Als Direktor wurde gewählt: Hans Bieri, von Schangnau, in Interlaken. Präsident, Vizepräsident und Direktor zeichnen zu zweien.

6. März 1964. Strassen- und Tiefbau.

Sauter & Weibel, in Interlaken. Paul Sauter, von Ermatingen, in Interlaken, und Theodor Weibel, von Seewil (Bern), in Gumligen, Gemeinde Muri (Bern), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 28. September 1963 begonnen hat. Strassen- und Tiefbauunternehmung. Waldeggstrasse 58 a.

Bureau de Moutier

3 mars 1964. Laiterie, etc.

Julda Imhof-Kummer, à Reconvilier. Le chef de la maison est Vve Julda Imhof née Kummer, d'Arni (Berne), à Reconvilier. Laiterie, fromagerie et épicerie. Grand'Rue 18.

6 mars 1964. Horlogerie, etc.

Rossé & Affolter, L'Essor, à Court, fournitures pour l'horlogerie et décolletages pour toutes industries, fabrication d'assortiments de boîtes de montres, société en nom collectif (FOSC. du 12 juin 1956, N° 135, page 1510). La maison ajoute à son activité la fabrication de pignons et de roues, ainsi que le taillage.

7 mars 1964.

Oeuvre de l'infirmerie de Tavannes, à Tavannes, association (FOSC. du 23 décembre 1959, N° 299, page 3578). Le président est Roger Voutat, de Sorvilier, à Tavannes. Les pouvoirs conférés à William Egger, président démissionnaire, sont éteints. Le président engage la société en signant collectivement à deux avec le caissier ou le secrétaire.

Bureau de La Neuveville

5 mars 1964. Matériel de suture, etc.

Sutramed s. à r. l., à La Neuveville, fabrication, vente, représentation de matériel de suture et chirurgical et tous autres produits pour la santé publique (FOSC. du 20 juin 1963, N° 141, page 1804). Nouveau domicile: Chemin des Ouchettes 7.

Bureau de Porrentruy

7 mars 1964. Horlogerie.

Georges Queloz et Cie, à Alle, atelier de terminage, etc., société en nom collectif (FOSC. du 20 juillet 1954, N° 166, page 1878). La société est dissoute depuis le 18 janvier 1961. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

7 mars 1964. Horlogerie.

Vve Georges Queloz, à Alle. Le chef de la maison est Yvonne Queloz née Rossé, veuve de Georges, de et à Alle. Atelier de terminage, fabrication de montres ancre.

Bureau Thun

5. März 1964. Gipser- und Malcarbeiten.

Werner Rupp, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Werner Rupp, von Signau, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Gipser- und Malergeschäft. Stationsstrasse 46A.

7. März 1964. Liegenschaften.

F. Stegmann, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Fritz Stegmann, von Thun, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Handel mit sowie Vermittlungen und Verwaltungen von Liegenschaften. Ringstrasse 20.

Bureau Trachselwald

4. März 1964. Baugeschäft.

Fritz Heiniger u. Sohn, in Eriswil. Fritz Heiniger, Vater, und Hans Heiniger, Sohn, beide von und in Eriswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche im Jahre 1957 begonnen hat. Baugeschäft. Hinterdorf.

Bureau Wangen a. d. A.

5. März 1964. Metzgerei, Pension.

Hürzeler, in Wangen a. d. A. Inhaber der Firma ist Heinz Hürzeler; von Aarwangen, in Wangen a. d. A. Metzgerei und Pension.

Luzern - Lucerne - Lucerna

2. März 1964. Immobilien.

Flurhöhe AG., in Littau. Unter dieser Firma besteht gestützt auf die Statuten und öffentliche Urkunde vom 10. Dezember 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Laut Sacheinlagevertrag vom 10. Dezember 1963 übernimmt die Gesellschaft von den Geschwistern Theresia, Rosa, Frieda, Klara, Bertha, Emma und Anna Jenni 2 Grundstücke («Flurhöhe» und «Neuheimland» Grundbuch Littau, Plan 23, Nrn. 882 und 1077) sowie div. Hausrat zum Preis von Franken 97 000, der beglichen wird durch Übernahme von Grundpfandverpflichtungen von Fr. 47 000 und Aushändigung von insgesamt 500 Namenaktien zu Fr. 100 an die Sacheinlegerinnen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Präsidentin ist Berta Jenni, in Littau; Mitglieder sind: Theresia Jenni, in Cham; Rosa Jenni, in Kriens; Frieda Jenni, in Hermetschwil; Klara Jenni, in Malters; Emma Jenni, in Littau, und Anna Jenni, in Littau, alle von Escholzmatt. Die Präsidentin zeichnet zu zweien mit je einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder. Domizil: Flurhöhe-Littau, bei Berta Jenni.

5. März 1964.

Bürki & Co. Aktiengesellschaft, Schaehtelkäse Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1962, Seite 107). Die Prokura von René Tiedemann ist erloschen.

5. März 1964.

Verband landw. Genossenschaften der Zentralschweiz (V.L.G.Z.) (Fédération des coopératives agricoles de la Suisse Centrale [FECASC]), in Luzern (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1963, Seite 2323). Genossenschaft. Hans Baumann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Jost Schmidli, von und in Emmen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Aktuar-Stellvertreter kollektiv.

5. März 1964.

Terrama Immobilien AG, in Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Errichtungsurkunde und der Statuten vom 28. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bebauung, An- und Verkauf, Verwertung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken sowie Beteiligung an damit in Zusammenhang stehenden Geschäften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Laut Sachübernahmevertrag vom 28. Februar 1964 bringt Silvio Giudici, in Luzern, einen Eigenwechsel über Fr. 50 000, ausgestellt von der Firma «S.I. Zanfleuron S.A.», Conthey (Wallis), an die Order des genannten Sacheinlegers ein. Der Preis von Fr. 50 000 wird an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Otto Muri, von Luzern, in Zürich; Adresse der Gesellschaft: Haldenstrasse 53 (bei S. Giudici).

Schwyz - Schwytz - Svitto

20. Februar 1964.

Liegenschaft Bruhin AG Schwyz, in Schwyz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Februar 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und Verwaltung einer Liegenschaft an der Herrengasse in Schwyz. Sie kann andere Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Februar 1964 wird die Liegenschaft GB Nr. 630 des Grundbuches Schwyz zum Anrechnungswert von Fr. 280 000 eingebracht. Für diesen Uebnahmepreis erhalten die Sacheinleger 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 sowie Gutschrift für die restlichen Fr. 230 000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Paul Bruhin-Katler, Präsident; Paul Bruhin jun., und Eduard Bruhin, alle von und in Schwyz. Sie führen Einzelunterschrift. Herrengasse.

3. März 1964. Technische Artikel.

Karl Lereli, in Freienbach, Import und Vertrieb von technischen Artikeln für die Industrie (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1963, Seite 3543). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 322) im Handelsregister des Kantons Schwyz gelöscht.

7. März 1964.

Wohnhaugenossenschaft Brunnen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1962, Seite 3510). Hans Höfler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Beisitzer Walter Schweizer, von Liesberg (Bern), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Neuer Aktuar ist Roman Fäh, von Benken (St. Gallen), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen kollektiv zu zweien.

7. März 1964.

Condor Verlag A.G., in Wollerau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1963, Seite 2351). Dr. Erich Jucker und Hans Jörg Schupp sind aus dem Verwaltungsrat und letzterer auch als Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte, mit Einzelunterschrift sind: Verena Jucker und Bruno Knecht, beide von und in Zürich.

7. März 1964. Mobilien, Immobilien.

Fassbind Anlagen AG., in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Mobilien und Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1961, Seite 3230). Dr. Othmar Lehner-Hürlimann, Präsident, und Marie Real-Fassbind sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Siegfried Fassbind-Schorno ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates, zeichnet jedoch wie bisher einzeln. Neue Verwaltungsräte, mit Einzelunterschrift sind: Walter Suter, von Zug, in Schwyz, zugleich Präsident, und Paul Real, von Schwyz, in Schlieren (Zürich), zugleich Vizepräsident.

7. März 1964.

Verein Arbeitsgemeinschaft CELFA AG., Seewen-Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Gemeinsame Interessenwahrung der Belegschaft der Firma CELFA AG., die Gewährleistung einer erspriesslichen Zusammenarbeit mit deren Geschäftsleitung, Verein (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1961, Seite 192). Die Unterschriften von Robert Michel, Präsident, und Josef Reichmuth, Aktuar, sind erloschen. Es zeichnen neu kollektiv zu zweien: Bruno Leonard, von Bedretto (Tessin), in Schwyz, als Präsident, und Elsa Gnos-Juchli, von Silenen (Uri), in Seewen, Gemeinde Schwyz, als Aktuarin.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

24. Februar 1964.

Leitplanken A.-G. Hergiswil/See, in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Februar 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Leitplanken und andern Plastikartikeln jeder Art; die Gesellschaft kann Fabrikationslizenzen und -einrichtungen erwerben und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Februar 1964 von der «Oswa GmbH», in Luzern, ein Verfahren zur Herstellung von Strassen-Leitplanken zum Preise von Fr. 25 000, der durch Aushändigung von 250 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 100 beglichen wird. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Heimann sen., von Hasliberg (Bern), in Alpnach, Präsident; Max Müller, von Villmergen, in Hergiswil (Nidwalden); Walter Blättler, von und in Hergiswil (Nidwalden); Walter Mittler, von Döttingen (Aargau), in Beckenried, und Oskar Heimann jun., von Hasliberg (Bern), in Hergiswil (Nidwalden), Geschäftsführer. Oskar Heimann jun. zeichnet mit einem der vier übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: bei Oskar Heimann.

6. März 1964. Baugeschäft.

Longhi & Christen A.-G., in Stansstad, Baugeschäft (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1960, Seite 2998). Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde Rino Longhi, italienischer Staatsangehöriger, in Stansstad, gewählt; seine bisherige Prokura ist erloschen. Gino Longhi ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates.

Glarus - Glaris - Glarona

7. März 1964.

Interned Holding AG, in Glarus, Uebernahme und Verwaltung von Vermögensanlagen und Beteiligungen, insbesondere von solchen der Medizinalbranche usw. (SHAB. Nr. 19 vom 27. Januar 1964, Seite 265). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 275 000 auf Fr. 375 000 erhöht durch Ausgabe von 20 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 375 000 und ist eingeteilt in 175 Aktien zu Fr. 1000 und 40 Aktien zu Fr. 5000, alle auf den Inhaber lautend.

Zug - Zoug - Zugo

5. März 1964. Beteiligungen usw.

Realtas AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. März 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen aller Art sowie die Anlage und Verwaltung anderer Vermögenswerte. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Philipp Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider).

5. März 1964. Finanzielle Transaktionen usw.

Rockinter S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Februar 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von und Beteiligung an finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art; Beteiligung an andern Unternehmungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung solcher Beteiligungen im Sinne einer Holding; Kauf und Verkauf ausserhalb der Schweiz von Steinschotter; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten, Modellen, Marken und Erteilung von Lizenzen und Unterlizenzen im Zusammenhang damit. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Carl Magnus Christiansen, norwegischer Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), Präsident; André Pfyffer von Altshofen, von Luzern, in Genf, Sekretär, und George Gavillet, von und in Genf. Carl Magnus Christiansen ist auch Direktor; er führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Domizil: Neugasse 23 (bei Dres. Alphons Iten und Dr. Theo Kündig).

6. März 1964.

Rothfos Verwaltungs-Gesellschaft m. b. H., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Februar 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere an Unternehmungen auf den Gebieten des Kaffee- und Kakao-Handels, an weiterverarbeitenden Betrieben und Unternehmungen des Einzelhandels. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 1 200 000. Gesellschafter sind: Bernhard Rothfos, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg-Nienstedten (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 800 000, und mit Stammeinlagen von je Fr. 100 000: Emilie Franziska Hermine Rothfos geb. Bencke, in Hamburg-Nienstedten; Antje Kettel geb. Rothfos, in Hamburg-Nienstedten; Cuno Rothfos, in Wahlstedt-Holstein, und Jan-Beerm Rothfos, in Hamburg-Gr. Flotbeck, alle deutsche Staatsangehörige. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Max Fischer, von Embrach (Zürich), in Zürich, und Dr. Hans Glarner, von Meilen und Zürich, in Zürich. Domizil: Zeughausgasse 7a (bei Dr. Anton Hegglin).

6. März 1964.

Miltrade-Finanzierungs AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. März 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Abwicklung von Finanzierungen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art; Vermögensverwaltung; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien für eigene und fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marco Chiesa, von Chiasso, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (bei Dres. Alphons Iten und Dr. Theo Kündig).

6. März 1964. Maschinen usw.

Baker Perkins AG, in Zug, Koordination und Förderung der Herstellung und des Vertriebs von Produkten der Maschinenindustrie usw. (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1962, Seite 2415). Max Spinner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Hugo von der Crone, von Zürich, in Herrliberg, Sekretär.

6. März 1964. Finanzierungen, Maschinen usw.

Saffindus A.G., in Zug, Finanzierung von Industrie-Unternehmungen sowie deren Ausstattung und Belieferung mit Maschinen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2143). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. März 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

4 mars 1964.

Sollinvest Fribourg Immobilien A.G., à Fribourg (FOSC. du 17 novembre 1963, N° 261, page 3148). Bernard Doggwiler, de et à Winterthour, a été nommé directeur. Il a la signature collective à deux avec une autre personne autorisée.

6 mars 1964. Participations.

Phileo Corporation S.A., à Fribourg (FOSC. du 5 août 1963, N° 180, page 2280), participations, etc. La procuration conférée à W. Stanley Rolston est éteinte.

6 mars 1964.

Compass Films S.A., à Fribourg, production, diffusion des œuvres théâtrales et films, etc. (FOSC. du 4 mars 1964, N° 51, page 702). A été nommé fondé de pouvoir: Maxwell Mendes, de nationalité américaine, à Echandens. Il signera collectivement avec Mel Welles ou avec Nicholas Alexander.

7 mars 1964. Participations, etc.

Metras S.A., à Fribourg, participations de toute nature (FOSC. du 1^{er} mai 1962, N° 100, page 1270). Willy Müller, démissionnaire, n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. Sont nommés administrateurs: André Gutzwiller, de Bâle, à Arlesheim, président; Jafar Behbehani, de nationalité iranienne, à Téhéran (Iran), et Dr Charles E. Bourcart, de et à Bâle. La société est engagée par la signature sociale collective de deux membres du conseil d'administration. Nouveau domicile: Boulevard de Pérolles 4, en l'Etude du notaire Jean Aloys Andrey.

Bureau de Morat (district du Lac)

5 février 1964.

Mutuelle agricole du Vully, à Môtier, commune de Vully-le-Haut, société coopérative (FOSC. du 16 décembre 1944, N° 296, page 2757). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 13 mars 1963, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5. März 1964. Elektrotechnische Apparate usw.

Saia A.G. (Saia S.A.) (Saia Ltd.), in Murten, Fabrikation von Apparaten der Elektrotechnik und verwandter Gebiete und Handel mit solchen usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1963, Seite 2564). Ingo Ebner, von Zürich und Widen (Aargau), in Murten; bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor ernannt. Seine Prokura ist erloschen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten. Zu Prokuristen wurden ernannt: Werner Vonäsch, von Strengelbach (Aargau), in Murten, und Albert Achermann, von Buochs (Nidwalden), in Murten. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit einer der übrigen kollektiv zeichnungsberechtigten Personen.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

28. Februar 1964.

Darlehenskasse Horriwil, in Horriwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Februar 1964 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: die Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung; die Gewährung von Darlehen an die Mitglieder; die Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens. Es werden Anteilsscheine zu Fr. 200 ausgegeben. Die Mitglieder haften solidarisch und unbeschränkt für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Ausserdem sind sie zu Nachschüssen verpflichtet, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Erwin Ziegler, Präsident; Urs Ziegler, Vizepräsident, und Walter Schläfli, Aktuar, alle von und in Horriwil, zeichnen zu zweien.

2. März 1964. Tuch.

Peter Portmann, in Aeschi, Tuchhandlung (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1956, Seite 1881). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

6. März 1964. Treuhandbureau, Buchhaltungen usw.

Hans Stueki, in Wangen bei Olten, Treuhandbureau, Buchhaltungen usw. (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1959, Seite 3256). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

3. März 1964.

Solothurnische Hypothekenversicherungskasse, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1962, Seite 2615). In der Generalversammlung vom 19. Mai 1962 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck der Genossenschaft ist die Sicherstellung von Grundpfandforderungen auf Liegenschaften im Kanton Solothurn und die Gewährung von Hilfe an Genossenschafter und Versicherungsnehmer in Hypothekarangelegenheiten. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilsscheine zu Fr. 100 500 und 1000. Publikationsorgan ist das «Mitteilungsblatt des Solothurnischen Schuldner- und Bürgenverbandes und offizielles Publikationsorgan der Solothurnischen Hypothekenversicherungskasse». Gesetzlich vorgeschriebene Publikationen erscheinen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwalter Werner Hofer nennt sich nun Geschäftsführer.

5. März 1964. Baugeschäft.

Bannwart A.G., in Solothurn, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 1 vom 6. Januar 1964, Seite 5). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 2. März 1964 ist das Aktienkapital von Franken 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Statuten sind entsprechend geän-

dert und gleichzeitig in weitem Bestimmungen, die jedoch nicht publikationspflichtig sind, revidiert worden.

5. März 1964. Textilien, Lebensmittel usw.

U. V. Müller, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Viktor Müller, von Oekingen, in Solothurn. Import von Textilien und Export von Lebensmitteln und Kleinmaschinen. Obere Sternengasse 23.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. Februar 1964. Wärmetechnische Anlagen.

Stücklin & Cie. Basel, in Basel. Kurt Stücklin-Sutter als unbeschränkt haftender Gesellschafter und Marianne Stücklin-Sutter als Kommanditärin mit Fr. 10 000 und zugleich Einzelprokuristin, beide von und in Riehen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1963 begonnen hat. Die Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt hat am 21. Februar 1964 die Genehmigung erteilt. Projektierung und Erstellung von wärme- und lüftungstechnischen Anlagen. Domizil: Breisacherstrasse 43.

4. März 1964. Waren aller Art usw.

Gimex, Diplom-Ingenieur B. Gutmans, in Basel, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1959, Seite 3359). Neues Domizil: St. Johannis-Vorstadt 47.

4. März 1964.

Wohngenossenschaft Eptingerstrasse, in Basel, (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1963, Seite 1234). Aus dem Vorstand ist der Präsident Severin Lügstenmann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsidentin gewählt Margrith Kemmer, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien. Neues Domizil: St. Alban-Rheinweg 202 (bei Margrith Kemmer).

4. März 1964. Liegenschaften.

H. Gröflin, in Basel, technisches und kaufmännisches Liegenschaftsbüro (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1962, Seite 800). Die Firma wird geändert in: Gröflin-Liegenschaften.

4. März 1964.

Suag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1963, Seite 647), mit Hauptsitz in Bern. Der Vizedirektor Franz von Mandach wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Zum Vizedirektor wurde ernannt Felix Frei, von Härkingen, in Zollikofen. Er zeichnet zu zweien. Der kaufmännische Direktor Dr. Hans Hammer wohnt nun in Muri bei Bern.

4. März 1964.

Wohndecor zur Arve A.G., in Basel (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1956, Seite 921). Neues Domizil: Steinenvorstadt 59.

4. März 1964. Filme usw.

Rex-Betriebe, Niederberger & Co. Basel, in Basel. Hanspeter Niederberger, von Dallenwil, in Basel; Max Alois Feigenwinter, von und in Reinach (Basel-Landschaft), und Peter Mächler, von Glarus, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag ins Handelsregister beginnt. Herstellung von Werk-, Dokumentar- und Spielfilmen, Künstleragentur, Schulung von Nachwuchs für den Film in künstlerischer und technischer Hinsicht, Betrieb von Theatern und einer Gastspielbühne, Wettsteinallee 143 (bei Hanspeter Niederberger).

4. März 1964.

Keller Shipping A.G., in Basel (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1481) Der Prokurist Dr. Charles P. Keller wohnt nun in Reinach (Basel-Landschaft).

4. März 1964.

Hornfels, Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1963, Seite 2104). Neues Domizil: Aeschenvorstadt 1 (bei Schweizerischer Bankverein).

4. März 1964. Gipsergeschäft.

Aug. Staehel, in Basel, Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1959, Seite 2131). Domizil: Feldbergstrasse 140.

4. März 1964.

Devo Basel Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1957, Seite 764). In der Generalversammlung vom 12. Februar 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Devo Basel «A» Immobilien A.G.

4. März 1964.

Storehen-Parking A.G., in Basel (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1959, Seite 3428). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Willi Feurer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Beat Leuenberger, von Walterswil (Bern), in Arlesheim. Er führt keine Unterschrift.

4. März 1964.

Rheinische Pipeline-Transport A.G. (Société Rhénane de Transports par Pipelines S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1960, Seite 3259). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Heinrich Abegg ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt Ernst Löliger, von Pratteln, in Binningen. Er zeichnet zu zweien. Der Verwaltungsrat Walter Voegtli wohnt in Basel.

4. März 1964.

Reed Holding A.G., in Basel (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1962, Seite 2240). In der Generalversammlung vom 23. Januar 1964 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 4 500 000 wurde durch Ausgabe von 5500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 10 000 000, eingeteilt in 10 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Philip Gordon Walker ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt Sydney Thomas Franklin Ryder, britischer Staatsangehöriger, in London. Er zeichnet zu zweien.

4. März 1964. Waren aller Art.

Sala A.G. (Sala S.A.) (Sala Ltd.), bisher in Bern (SHAB. Nr. 27 vom 5. Februar 1964, Seite 379). In der Generalversammlung vom 13. Februar 1964 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung und Finanzierung von Handelsgeschäften aller Art im In- und Ausland. Sie kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. August 1951 und wurden am 28. März 1955 geändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an Dr. Wilhelm Werder, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift Dr. Kalman Lauer, schwedischer Staatsangehöriger, in Basel. Domizil: Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. W. Werder).

4. März 1964. Technische Armaturen.

Tullin A.G., in Basel, Fabrikation von technischen Armaturen usw. (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1962, Seite 2039). In der Generalversammlung vom

2. März 1964 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

4. März 1964.

Wilkins Instrument and Research A.G., in Basel, Beaufsichtigung und Förderung des internationalen Geschäfts der «Wilkins Instrument and Research Inc.» usw. (SHAB. Nr. 181 vom 9. August 1963, Seite 2324). Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt: Keene P. Dimick, in Santa Rosa (California, USA); Roger W. Sant, in Alamo (California, USA), und Warren G. Wood, in Pleasant Hill (California, USA), alle Bürger der USA.

4. März 1964. Vermögensanlagen usw.

Fondrag A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. März 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Organisation, Verwaltung und Liquidation von gemeinschaftlichen Vermögensanlagen und Beteiligungen, namentlich von Anlagefonds, ferner Finanzierungen, alles für eigene oder fremde Rechnung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Generalversammlung wird durch eingeschriebene Briefe oder, wenn die Adressen der Aktionäre der Gesellschaft nicht bekannt sind, durch Publikation einberufen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Hans Hofstetter, von Langnau i. E., in La Neuveville. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Alban-Vorstadt 11 (bei Dr. E. Grüninger).

5. März 1964.

Margrit Vischi-Fretz, in Basel. Die an Celeste Vischi erteilte Prokura (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1941, Seite 1339) ist erloschen.

5. März 1964. Spezialitäten für Heizung usw.

H. Huber & Co. A.G., in Basel, Handel mit Spezialitäten für Heizung und Lüftung usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1961, Seite 768). Der Prokurist Albert Burkhardt zeichnet nun für das Gesamtunternehmen. Prokura für den Hauptsitz wurde erteilt an Erwin Bühler, von Zürich und Kirehberg (St. Gallen), in Birsfelden, und an Gérard Huber, von Genf, in Meyrin. Sie zeichnen zu zweien.

5. März 1964. Zentralheizungen usw.

Armin Stoeklin A.G., in Basel, Zentralheizungen und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1053). Aus dem Verwaltungsrat ist Armin Stoeklin infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer Ernst Keller führt nun Einzelunterschrift.

5. März 1964. Vermögenswerte.

Gomorient A.G., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 57). Die Prokura des Fons Joekin ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Dr. Erie Otto Langelaar, niederländischer Staatsangehöriger, in Hilversum (Niederlande). Er zeichnet zu zweien.

5. März 1964.

Schuhhaus Delphin A.G., bisher in Basel (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1962, Seite 2070). In der Generalversammlung vom 28. Februar 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Delphin-Schuh A.G.** Der Sitz wurde nach Riehen verlegt. Zweck ist nun: Detailhandel mit Schuhen und verwandten Artikeln; Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert. Aus dem Verwaltungsrat ist Annemarie Renz-Müller ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Emil Baumgartner, von Engi (Glarus), in Yverdon, als Präsident, und Max Buser, von Niedererlinsbach, in Zürich, als Delegierter. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Schmiedgasse 6.

5. März 1964. Liegenschaften usw.

Gellert Park A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1956, Seite 2156). In der Generalversammlung vom 4. März 1964 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 31 000 durch Verrechnung liberiert.

5. März 1964. Automobile.

Henry Hurter A.G., in Basel, Handel mit Automobilen usw. (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 237). In der Generalversammlung vom 3. März 1964 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert. Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Teddy M. Hurter, von Maur, in Allschwil.

5. März 1964. Chemotechnische Produkte usw.

Fismar A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. März 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von chemotechnischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten. Sie kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Hans Batschelet, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Augustiner-gasse 5 (bei Dr. Batschelet).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

6. März 1964.

Hans Hohenstein, Café Terrasse, in Birsfelden, Betrieb eines Tea-Rooms (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1963, Seite 1815). Diese Einzelfirma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

6. März 1964. Organisationsberatung usw.

Proplasto S.A., in Liestal, Durchführung von Untersuchungen und fachliche Beratung bei der Organisation und dem Betrieb von Unternehmungen der Industrie und des Handels usw. (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 354). Zum kaufmännischen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Mario Sergio Merlini, von Novazzano, in Pully (Waadt), ernannt.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

5. März 1964. Reformprodukte.

Fran Steiner-Frei, in Herisau, Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Gertrud Steiner-Frei, von Winterthur, in Herisau, Reformhaus, Gossauerstrasse 102.

6. März 1964. Immobilien, chemisch-technische Produkte usw.

Biopharm G.m.b.H., in Herisau (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1960, Seite 2421). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 28. Februar 1964 wurden die Statuten geändert und der Gesellschaftszweck ergänzt durch: Führung eines Institutes für praktisch angewandte Chiropraktik, Biologie, Biochemie und Homöopathie, genannt «Institut Biostar»; Führung eines Schönheitssalons Biostar; Führung einer Versand-Behandlung genannt «Literaturvertrieb Biostar».

6. März 1964.

Josy Schmid, Café Seeallee, in Heiden, Café und Pension (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1961, Seite 3140). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. März 1964. Seidenweberei.

Albert Maag, in Heiden, Seidenweberei (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1938, Seite 2126). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. März 1964. Chemisch-technische Produkte.

Hans Hochuli, in Heiden, Verkauf chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1946, Seite 2789). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

St. Gallen - St. Gall - San Gallo

29. Februar 1964. Kleider.

Wittenauer & Co., in St. Gallen, Kleiderfabrikation und Handel (SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1944, Seite 612). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendeter Liquidation gelöset. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Wittenauer & Co. AG», in St. Gallen.

29. Februar 1964. Kleider.

Wittenauer & Co. AG, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Februar 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Kleidern, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Kommanditgesellschaft «Wittenauer & Co.», in St. Gallen. Sie ist berechtigt, auch den Handel mit und die Fabrikation von weiteren Erzeugnissen, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen, aufzunehmen, sich an andern Unternehmen zu beteiligen sowie solche zu finanzieren. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen im Betrage von Fr. 99 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 1000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 31. Oktober 1963 und Uebernahmebilanz per 30. Juni 1963 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Wittenauer & Co.», in St. Gallen, sämtliche Aktiven von Fr. 353 917.40 und Passiven von Fr. 275 574.84 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 78 342.56. Für den Uebernahmepreis von Fr. 78 342.56 erhalten die Sacheinleger 74 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und Eugen Wittenauer Fr. 432.56 Guthaben auf Kontokorrent. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 31. Oktober 1963 und öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 7. Februar 1964 von Eugen Wittenauer-Huber, in St. Gallen, die im Grundbuch Bruggen eingetragene Parzelle Nr. 979, Turnerstrasse 23, zum Kaufpreis von Fr. 135 000, bei einer Pfandbelastung von Fr. 110 000. Für den Restbetrag von Fr. 25 000 erhält der Sacheinleger 25 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eugen Wittenauer-Huber, von und in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Burgstrasse 82.

4. März 1964.

ESAG Immobilien AG, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. März 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie die Erstellung von Geschäfts- und Wohnbauten. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 210 000 einbezahlt. Sie beabsichtigt, von der Politischen Gemeinde St. Gallen die pfandfreie Parzelle Nr. 3957 an der Martinsbruggstrasse im Ausmasse von 8006 m² zum Preise von Fr. 176 132 zu kaufen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Brunner, von Adelboden und St. Gallen, in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Marthe Brunner-Lienhard, von Adelboden und St. Gallen, in St. Gallen, und Dr. Fredy Schlaepfer, von Herisau, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 4a, beim Verwaltungsrat.

5. März 1964.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassungen in St. Gallen, Rorschach (SHAB. Nr. 11 vom 21. Februar 1961, Seite 1645), Flawil, Lichtensteig, Rapperswil und Wil (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1645), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die bisherigen stellvertretenden Generaldirektoren Hermann Budich, Philipp de Weck, Ernst Renk und Dr. Viktor Zoller sind zu Generaldirektoren ernannt worden; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

5. März 1964.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Au (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1645), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die bisherigen stellvertretenden Generaldirektoren Hermann Budich, Philipp de Weck, Ernst Renk und Dr. Viktor Zoller sind zu Generaldirektoren ernannt worden; sie führen weiter Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift von Paul Braun ist erloschen. Albert Müller führt anstelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

5. März 1964. Schweinehandel.

Alfred Koller-Steger, in Hinterforst, Gemeinde Eichberg, Inhaber der Firma ist Alfred Koller-Steger, von Appenzell, in Hinterforst, Gemeinde Eichberg, Schweinehandel.

5. März 1964. Buchhandlung usw.

Frau Oskar Meisel, in Rorschach, Buchhandlung und Papeterie (SHAB. Nr. 119 vom 21. Mai 1963, Seite 1525). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Geschw. Meisel, Buchhandlung, Papeterie», in Rorschach.

5. März 1964.

Geschw. Meisel, Buchhandlung, Papeterie, in Rorschach. Werner Meisel und Ruth Meisel, beide von Aarau, in Rorschach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. September 1963 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Einzelfirma «Frau Oskar Meisel», in Rorschach. Buchhandlung und Papeterie. Neugasse 11.

5. März 1964. Schreinerei usw.
Alfred Winteler, in Rebstein. Bau- und Möbelschreinerei, Handel mit Möbeln, insbesondere Witta-Möbeln (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1959, Seite 2335). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Alfred Winteler's Erben», in Rebstein.

5. März 1964. Schreinerei, Möbel usw.
Alfred Winteler's Erben, in Rebstein. Alfred Winteler und Berta Winteler-Kamm, beide von Filzbach (Glarus), in Rebstein, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1963 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfred Winteler», in Rebstein. Bau- und Möbelschreinerei, Handel mit Möbeln, Teppichen und Vorhängen, Raumgestaltung, Bahnhofstrasse.

Graubünden - Grisons - Grigions

2 marzo 1964. Macelleria, ecc.
Eredi fu F. Galimberti, in Roveredo, macelleria-salumeria (F.U.S.C. del 1° maggio 1957, N° 100, pagina 1164). Il socio Giacomo Galimberti è ora maggiorenne. Il socio Mariuccia Galimberti è ora maggiorenne e in seguito a matrimonio si chiama Mariuccia Fasola ed è cittadina di Mosogno (Ticino). Il marito ha dato il suo consenso nel senso dell'art. 167 C.C.

5. März 1964. Malerarbeiten usw.
Th. Brot, in Thusis. Inhaber dieser Firma ist Theodor Brot, von Cazis, in Thusis. Malergeschäft, Farbenhandel, Bautapeziererei.

5. März 1964. Hotel-Pension.
Christof Theus, in Davos-Dorf. Inhaber dieser Firma ist Christof Theus, von Domat/Ems, in Davos-Dorf. Einzelprokuristin ist Anna Theus-Canova, von Domat/Ems, in Davos-Dorf. Betrieb der Hotel-Pension Vadret.

5. März 1964. Bauunternehmung.
J. Casutti, in Fellers. Inhaber dieser Firma ist Josef Casutti, von und in Fellers. Bauunternehmung.

5. März 1964. Schreinerei, Glaserei.
Stefan Ludwig, in Untervaz. Inhaber dieser Firma ist Stefan Ludwig-Riederer, von und in Untervaz. Mechanische Schreinerei und Glaserei. Kirelgasse 262.

5. März 1964.
Seunereigenossenschaft Nufenen, in Nufenen (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1956, Seite 1525). Joos Simmen ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde gewählt: Kaspar Trepp, von und in Nufenen, als Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Kassier oder dem Aktuar.

5. März 1964.
Konsortgenossenschaft Samaden, in Samedan (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1957, Seite 3037). Johann Ragetli und Karl Tischhauser sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Otto Valentin, von Sent, in Samedan, Präsident, und Simon Rüesch, von St. Margrethen und Samedan, in Samedan, Aktuar. Der Präsident zeichnet zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder mit dem Aktuar oder dem Verwalter.

5. März 1964.
Viafina Verwaltungs- und Finanzierungs-GmbH, in Scharans (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1962, Seite 2534). Diese Firma wird gestützt auf die Zustimmung der Stenerverwaltungen gelöst.

Aargau - Argovie - Argovia

5. März 1964.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Fahrwangen, in Fahrwangen (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1963, Seite 2260). Die Unterschrift des Verwalters Hans Lindenmann-Häusermann ist erloschen. Neuer Verwalter (ausserhalb des Vorstandes) ist Samuel Sandmeier, von und in Fahrwangen. Er führt Einzelunterschrift.

5. März 1964. Alkoholfreies Restaurant.
Ernst Grogg, in Aarau. Betrieb des alkoholfreien Restaurants «Zur Aarauerstube» (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1957, Seite 2392). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

5. März 1964. Alkoholfreies Restaurant.
H. Grogg, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Heinz Grogg-Stumpf, von Melchnau (Bern), in Suhr. Betrieb des alkoholfreien Restaurants «Zur Aarauerstube», Bahnhofstrasse 12.

5. März 1964.
Corona Autobatterien-Bau A. Rothenbühler Gebenstorf, in Gebenstorf, Herstellung von und Handel mit Autobatterien (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2339). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

5. März 1964.
Möbel-Quelle Wohlen A. Weber, in Wohlen, Handel mit Möbeln aller Art, detail und en gros (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1959, Seite 1226). Die Firma lautet jetzt: **Weber-Möbel Wohlen**. Jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Möbeln aller Art. Neue Geschäftsadresse: Zentralstrasse 7.

5. März 1964. Beteiligungen, Finanzierungen.
Danara AG, in Baden, Beteiligung an und Finanzierung sowie Organisation von Unternehmungen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1962, Seite 620). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Februar 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

5. März 1964.
Alh. Fuchs & Sohn Möbel- & Bauschreinerei Beinwil am See, in Beinwil am See. Möbel- und Bauschreinerei, Glaserei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1961, Seite 576). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Albert Fuchs-Eichenberger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Hans Fuchs unter der Einzelfirma **Hans Fuchs** im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt.

5. März 1964. Textilien, Wollwaren, Kurzwaren usw.
F. Loss, in Möriken-Wildegg, Handel mit Textilien, Wollwaren, Kurzwaren und Raucherwaren (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1952, Seite 2892). Diese Firma ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Kaufvertrag vom 14. Februar 1964 an die neue Einzelfirma «Raffael Loss Textilien», in Möriken-Wildegg, erloschen.

5. März 1964.
Raffael Loss Textilien, in Möriken-Wildegg. Inhaber dieser Firma ist Raffael Loss-Wettmann, von und in Möriken-Wildegg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven gemäss Kaufvertrag vom 14. Februar 1964 der bisherigen Einzelfirma «F. Loss», in Möriken-Wildegg. Handel mit Textilien, Wollwaren,

Kurzwaren und Raucherwaren, ferner Fabrikation von und Handel mit Berufskleidungen. Wildegg, Aaraustrasse 295.

5. März 1964. Baugeschäft.
Fiechter AG, in Menziken. Baugeschäft für Hoch- und Tiefbauten, Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 197 vom 21. August 1960, Seite 2183). Johann Fiechter-Berner, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Tenfenthal.

5. März 1964.
Norlostschweizerische Kraftwerke (Forces motrices du nord-est de la Suisse), in Baden. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 20. Januar 1961, Seite 174). Kollektivprokurist erteilt werden an: Erwin Bögli, von Seeburg (Bern), in Obersiggenthal, und Heinrich Hartmann, von Villnachern, in Wettingen. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder je einer von ihnen mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Das Unterschriftsrecht der beiden neuen Zeichnungsberechtigten erstreckt sich auf das Gesamtunternehmen.

5. März 1964. Prässlufwerkzeuge, Druckluftgeräte.
Comprima AG., in Ennetbaden, Beschaffung und Verkauf von Werkzeugen und Maschinen für industrielle und gewerbliche Zwecke, insbesondere von Prässlufwerkzeugen und Druckluftgeräten aller Art (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1959, Seite 1358). Hans Amsler, Mitglied der Verwaltung, und Margrit Amsler-Pauli, Prokuristin, wohnen jetzt in Unterhözberg-Stalden.

5. März 1964. Bars, Restaurants und Hotels.
Badrja S.A. Baden, in Baden. Betrieb von Bars, Restaurants und Hotels (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1503). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. November 1963 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Louis F. Lang ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jörg Fuchs, von Winterthur, in Wallisellen, als Präsident, und Alfred Moser, von Arni (Bern), in Ennetbaden, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. März 1964.
Immobilien- & Verwaltungs-AG Buchs, in Buchs. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 27. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Veräusserung und die Verwaltung von Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Kaufvertrag vom 27. Februar 1964 die Liegenschaften Grundbuch Suhr Nr. 1809 und 1931 zum Preise von Fr. 902 000. Vom Uebernahmepreis werden Fr. 60 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Schmid, von und in Buchs (Aargau). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: beim Verwaltungsrat, Bahnstrasse 11.

6. März 1964.
Gutor Lackierwerk AG (Gutor Vernissage SA) (Gutor Painting Ltd.), in Lenzburg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines industriellen Lackierwerkes, sowie die Tätigkeit aller mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Heinrich Güttinger, von Gossau (Zürich), in Wettingen, Präsident; Charly H. Vock, von Sarmentorf, in Wohlen (Aargau), Vizepräsident, und Paul M. Winiger, von Jona (St. Gallen), in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift ist erteilt an Walter Gass, von Anwil (Basel-Landschaft), in Niederlenz (Sekretär des Verwaltungsrates), und Kollektivprokura an den Betriebsleiter Walter Schneider, von Obersiggenthal, in Wettingen. Geschäftsadresse: Lenzhard.

6. März 1964. Rolläden, Storen.
Jaggi AG, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, die Montage und die Reparaturen von Rolläden und Storen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gestützt auf die Bilanz per 31. August 1963 und den Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1964 das im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft des Eduard Jaggi, ergebend an Aktiven Franken 194 799.80 und an Passiven Fr. 105 328.45. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 89 471.35. Hievon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von Eduard Jaggi seit dem 1. September 1963 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eduard Jaggi, von Unterseen (Bern), in Baden. Geschäftsadresse: Kehlstrasse 19.

6. März 1964.
Elektrizitäts-Genossenschaft Benzenschwil, in Benzenschwil (SHAB. Nr. 225 vom 28. September 1959, Seite 2667). Der Vizepräsident Josef Vollenweider ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Leonz Küng-Doggwiler, von Geltwil, in Benzenschwil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

6. März 1964. Kunststoff-Produkte.
Trans-Elastic A.G. Basel, bisher in Basel (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1963, Seite 1873). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Februar 1964 wurde der Sitz nach Mumpf verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Firma lautet nun: **Translastic AG, Mumpf**. Zweck der Gesellschaft sind Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Kunststoff-Produkten für industrielle Verwendung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Mai 1963. Sie sind am 28. Februar 1964 geändert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Anton Wyss, von Zürich und Mettmenstetten, in Küssnacht (Zürich). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 117.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. März 1964. Hüte, Herrenmode.
Marie Rudolf, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1910, Seite 876). Jetzige Natur des Geschäftes ist: Handel mit Hüten und Herrenmodeartikeln.

5. März 1964. Gärtnerei, Sauerkraut.
Josef Schiele, in Kreuzlingen, Handelsgärtnerei, Sauerkrautfabrikation (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1952, Seite 334). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. März 1964. Restaurant.
Conrad Schwarz, in Kreuzlingen, Restaurant zum Rebstock (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1927, Seite 35). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. März 1964. Lebensmittel.
W. Studer, in Kreuzlingen, Firmainhaber ist William Studer, von und in Kreuzlingen, Handel mit Lebensmitteln, Romanshornstrasse 69.

5. März 1964. Baugeschäft.
Pietro Volpez, in Mattwil, Bangeschäft (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1960, Seite 661). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

5. März 1964. Hoch- und Tiefbau.
Primo Volpez, in Mattwil, Firmainhaber ist Primo Volpez, italienischer Staatsangehöriger, in Mattwil, Hoch- und Tiefbau.

5. März 1964. Druckerei usw.
W. Kaufmann A.G., in Müllheim, Druckerei, Verlag von Zeitschriften und Zeitungen (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1959, Seite 2679). Jürg Fischlin, von Arth, in Erlenbach (Zürich), ist als Mitglied und Delegierter mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden. Werner Kaufmann-Furrer, nun in St. Gallen, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. März 1964.
Weberer Hauptwil A.G., in Hauptwil (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2070). Neu sind als Mitglieder mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: Hans Rudolf Ludin, von Luzern, in Rheineck, und Eduard Hirsig, von Amsoldingen, in Thal (St. Gallen). Alfred Bärlocher ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. März 1964.
Weberer Sirnach (Tissage Sirnach) (Weaving Sirnach), in Sirnach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1963, Seite 868). Dem Verwaltungsratsmitglied Hans Heinrich Ritter, von Zürich und Sirnach, in Sirnach, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Der Verwaltungsratspräsident Dr. Robert Ritter-Zweifel führt den Allianznamen nicht mehr.

5. März 1964. Elektromotoren usw.
Xerex A.G., in Romanshorn, Fabrikation von und Handel mit Elektromotoren, Transformatoren usw. (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1962, Seite 269). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Rümliang (SHAB. Nr. 17 vom 24. Januar 1964, Seite 234) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

Tessin - Tessin - Ticino
Ufficio di Bellinzona

5 marzo 1964.
Helvetia-Incassi di Plinio Signorelli, in Bellinzona (FUSC. del 17 gennaio 1964, N° 11, pagina 148). La ditta è radiata per cessazione di attività.

Ufficio di Lugano

27 febbraio 1964. Termoplastici, ecc.
Plastex di Alberto Greco, precedentemente a Lugano, fabbricazione di articoli in resine termoplastici (FUSC. del 18 dicembre 1959, N° 295, pagina 3503). La sede della ditta è trasferita a Manno.

5 marzo 1964. Partecipazioni, ecc.
Vecar Holding S.A., a Lugano (FUSC. del 2 ottobre 1963, N° 230, pagina 2795). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 novembre 1963, la società ha deciso di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 3 000 000 a fr. 1 800 000 mediante rimborso di una somma di fr. 200 su ognuna delle 6000 azioni da fr. 500 formanti il capitale sociale. Il capitale è ora di fr. 1 800 000, diviso in 6000 azioni al portatore da fr. 300 cadauna, interamente liberato. Sono state ossequiate le formalità prescritte agli art. 733-731 CO e constatate nell'atto notarile del 18 febbraio 1964. La società ha inoltre modificato lo scopo come segue: l'assunzione di partecipazioni; la partecipazione diretta a società finanziarie, commerciali o industriali in Svizzera o all'estero. La società potrà inoltre dedicarsi a tutte le operazioni finanziarie o commerciali che siano in relazione con lo scopo sociale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza come pure su punti non soggetti a pubblicazione.

5 marzo 1964. Cosmetici, ecc.
Società Anonima Saloon, a Lugano. Società anonima con atti notarili e statuto del 23 gennaio/24 febbraio 1964. Scopo: la fabbricazione, l'importazione, l'esportazione e la compra-vendita di cosmetici, prodotti di bellezza e attrezzature di negozi attinenti allo scopo della società. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da: Danilo Danzi, da Prato Leventina, in Muralto, presidente, e Carlo Pagani, da ed in Ligornetto, membro, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: via Ariosto 6, c/o studio legale avv. Pino Bernasconi.

Waadt - Vaud - Vaud
Bureau d'Aubonne

4 mars 1964.
Société de Laiterie de St-Oyens, à St-Oyens, société coopérative (FOSC. du 29 septembre 1947, N° 227). Le comité est composé de: président: Paul Grosjean (jusqu'ici secrétaire); vice-président: Isaac Grosjean (nouveau); secrétaire: Georges Grosjean (nouveau), tous de et à St-Oyens. Alfred Rochat et Albert Crotiaz ont démissionné et leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

4 mars 1964.
Société du Battoir à grains de Bière, à Bière, société coopérative (FOSC. du 23 novembre 1951, N° 275, page 2916). Le président est Roland Cloux, de et à Bière (nouveau); le vice-président: Auguste Brocard, de et à Bière (nouveau); le secrétaire: Henri Bugnoux, de et à Bière (ancien). Les pouvoirs de Marcel Cloux et de Paul Croisier sont éteints. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire.

4 mars 1964.
Syndicat agricole d'alpage et d'élevage de Bière, à Bière, société coopérative (FOSC. du 31 mars 1954, N° 75, page 826). Le président est Auguste Brocard, de et à Bière (ancien); le vice-président: Michel Jotterand, de et à Bière (nouveau). Les pouvoirs d'Emile Brönmann sont éteints. Ils signent collectivement à deux entre eux ou avec le gérant Roland Cloux (inscrit).

Bureau d'Echallens

5 mars 1964. Transports, etc.
Transvia, précédemment à Prilly, société anonyme (FOSC. du 2 juillet 1963, page 1933). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 février 1964, la société a décidé de transférer son siège social à Fey. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: entreprise de transports en tous genres et atelier de réparations de véhicules. Les statuts originaux portant la date du 20 juin 1963 ont été modifiés le 25 février 1964. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'unique administrateur est Louis Fesselet, de Cernier, à Renens, avec signature individuelle. La société est également engagée par la signature collective du fondé de pouvoir William Laurent, de et à Fey, signant avec l'administrateur. Locaux: Fey, dans le bâtiment de l'entreprise.

Bureau de Lausanne

28 février 1964. Produits chimiques.
Permtex S. à r.l. (Permtex G.m.b.H.), à Lausanne, produits chimiques en tous genres (FOSC. du 11 février 1963, page 419). Dr Hans Felix Gass ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de fr. 1000 à Elwood W. Geisinger, des USA, à Reinach (Bâle-Campagne); Dr John Ochsé ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de fr. 19 000 à Pfaudler S.A., Lausanne. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 14 février 1964, la société a décidé: de modifier sa raison sociale en: **Pfaudler Internationale S. à r.l. (Pfaudler International G.m.b.H.)**; de porter son capital social de fr. 20 000 à 250 000. Nouveau capital: fr. 250 000, divisé en une part de fr. 249 000 de l'associée Pfaudler S.A. et une part de fr. 1000 de l'associé Elwood W. Geisinger; de modifier son but, par: le commerce des produits du groupe Pfaudler-Permutit en tout genre, notamment des produits chimiques. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La signature du gérant Bernard Leiser est radiée. Sont nommés gérants avec signature individuelle: Elwood W. Geisinger, et Dewey R. Holcombe, des USA, à Riehen.

5 mars 1964.
Société Coopérative des eaux du Signal de Belmont-sur-Lausanne, à Belmont-sur-Lausanne (FOSC. du 8 novembre 1955, page 2836). Marc Luy et Charles Villard sont démissionnaires: leur signature est radiée. Walter Grob, de Degersheim et St-Gall, à Lutry, et Maurice Plückiger, de et à Lausanne, sont nommés membres du comité de direction avec signature collective à deux. Albert Monnier (inscrit) est nommé secrétaire-caissier; il signe collectivement à deux comme jusqu'ici. Le bureau de la société est transféré à Renens, rue de la Mèbre 2 (chez le président). Domicile légal: Signal de Belmont (chez E. Dellsberger).

5 mars 1964. Transports.
Jaeky, Maeder & Co., Propr. Maeder & Co., succursale de Lausanne, transports internationaux et maritimes (FOSC. du 27 février 1963, page 598). Procuration individuelle est conférée pour l'ensemble des établissements de la société à Hans-Peter Maeglin (inscrit); ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. La procuration de Jean-Jacques Maeglin est éteinte.

5 mars 1964. Désinfection de dévaloirs.
«Devatechnie» H. Koban, à Lausanne. Chef de la maison: Heinrich Koban, allié Tapernoux, de Frauenfeld (Thurgovie), à Grandvaux. Entretien et désinfection de dévaloirs. Avenue du Chablais 29.

5 mars 1964. Immeubles.
Hubert de Haller, à Lausanne, achat, vente et gérance d'immeubles (FOSC. du 20 novembre 1961, page 3378). Nouvelle adresse: rue de Bourg 17.

5 mars 1964. Produits cosmétiques, etc.
Ch. Bonardi, à Renens. Chef de la maison: Charles Bonardi, allié Leresche, du Lieu, à Renens. Achat et vente de produits cosmétiques et de beauté de la marque «Margot de Langlois». Place de la Gare 12b.

5 mars 1964.
Automobiles Volvo S.A., à Lausanne (FOSC. du 6 mai 1963, page 1302). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mars 1964, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 3 000 000, par l'émission de 2000 actions de fr. 1000 au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: fr. 3 000 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions de fr. 1000, au porteur.

5 mars 1964. Immeubles.
S.I. Rosabel A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 14 mars 1961, page 745). L'administrateur Maurice Henri Poreché est démissionnaire: sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à Saint-Sulpice (Vaud). Bureaux transférés aux Galeries du Commerce N° 84 (chez W. & H. de Rham).

6 mars 1964.
Laboratoires de langues Revox High Fidelity, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 5 mars 1964. But: l'achat, la vente, la représentation, l'adaptation, la mise en service et l'entretien de toutes installations électro-acoustiques et accessoires, soit plus spécialement de laboratoires de langues «Revox» et la diffusion de matériel audio-visuel. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de: André Schwaar, de Vevey et Oberlangenegg (Berne), à Lausanne, président, et Michel Ray, de Villars-Burquin, à St-Sulpice. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Domicile légal: Petit-Chêne 38 (chez Fiduciaire et Revision Amstutz & Cie), Bureaux de la société: St-Sulpice (Vaud).

6 mars 1964. Serrurerie, constructions métalliques.
G. Weber, à Lausanne. Chef de la maison: Gaspard Weber, allié Struby, de Schwyz, à Lausanne. Serrurerie et constructions métalliques. Rue de Genève N° 60.

6 mars 1964. Immeubles.
Prévoyance J. Bobst et Fils S.A., à Prilly. Date des statuts: 6 mars 1964. But: l'achat de bâtiments locatifs, villas familiales ou autres immeubles, ainsi que de terrains sur lesquels elle se propose d'édifier des bâtiments locatifs, villas familiales ou autres immeubles destinés en premier lieu à mettre à disposition du personnel, ouvriers et employés de la maison J. Bobst et Fils S.A., des logements collectifs ou individuels, ainsi que tous locaux et autres constructions; l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance de toutes propriétés immobilières à l'exclusion de toutes opérations à caractère spéculatif; la société pourra s'intéresser à toutes entreprises similaires, en Suisse ou à l'étranger. Dès après sa fondation la société se propose d'ac-

quérir: pour le prix de fr. 700 990 une parcelle de terrain sise sur le territoire de la commune de Prévèrenges, à La Croix de l'Épinettaz, parcelle 335, feuille 16, de 12 287 m²; pour le prix de fr. 769 920 une parcelle de terrain sise sur le territoire de la commune de Prévèrenges, à La Croix de l'Épinettaz, parcelle 333, feuille 16, de 13 664 m². Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de: Bruno de Kalbermatten, de Sion, à Lausanne, président; Jacques Bobst, d'Oensingen, à Buchillon, vice-président; Jacques Schluchter, de Reichenbach (Berne), à St-Sulpice (Vaud), secrétaire; Auguste Locher, de Waldkirch (Saint-Gall), à Lausanne; Roger Yersin, de Rougemont, à Prilly. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: route des Flumieux (chez J. Bobst & Fils S.A.).

6 mars 1964. Laiterie, etc.

L. Ducret, à Lausanne, laiterie, charcuterie, primeurs (FOSC. du 7 septembre 1938, page 1915). La raison est radiée, par suite de remise de commerce.

6 mars 1964. Laiterie, etc.

René Aeschbacher, à Lausanne. Chef de la maison: René Aeschbacher, allié Gonthier, d'Eggwil (Berne) et Baulmes, à Lausanne. Laiterie, charcuterie, primeurs. Avenue des Alpes 1.

6 mars 1964. Savonneries.

Samuel Petit & Cie., à Lausanne, fabrication, représentation et vente de savonneries incassables, marque «Petitmag», société en nom collectif (FOSC. du 7 mars 1956, page 613). La société est dissoute depuis le 15 décembre 1963. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 mars 1964. Brevets, etc.

Whirlpool International Corporation, précédemment à Lucerne, société anonyme (FOSC. du 31 mai 1963, page 1600). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 30 décembre 1963 et 1 février 1964, la société a décidé de transférer son siège social à Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: l'acquisition et la vente, ainsi que l'exploitation, notamment par l'octroi de licences onéreuses, de brevets et de droits sur des brevets; l'acquisition, la vente et l'exploitation d'inventions et de procédés non brevetés; le développement des procédés techniques ou autres. Elle peut fournir des conseils à d'autres entreprises ou à des personnes privées dans des questions d'ordre technique ou économique et exécuter des opérations commerciales de toutes sortes. Les statuts originaux portant la date du 27 septembre 1957 ont été modifiés les 30 avril et 7 mai 1963 et 4 février 1964. Capital social: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Administrateurs: Robert M. Mitchell, des USA, à St-Joseph (Michigan, USA), président; Dr Willy Staehelin, d'Amriswil, actuellement à Meilen (Zurich), vice-président; Ernst Frischknecht, de Schwelbrunn, à Lucerne; Conde G. Maiden, d'Australie, maintenant à St-Joseph (Michigan, USA), Dr Peter Hafter, de Weinfelden, à Zurich. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs et du directeur général Gerald F. Southland, des USA, à Belmont-sur-Lausanne. Bureaux: Rue St-Martin 7.

Bureau de Moudon

18 février 1964.

Fibres de Verre S.A. (Glasfasern A.G.), à Lucens (FOSC. du 3 mars 1964, N° 50, page 646). La procuration (non insérée) conférée à Werner Schmidt, à Utikon (Zurich), est éteinte.

6 mars 1964. Café-restaurant.

Albert Rémy, précédemment à Combremont-le-Grand (FOSC. du 14 juillet 1953, page 1720). La maison a transféré son siège à Lucens. Le titulaire est Albert Rémy, de Charmey (Fribourg), actuellement à Lucens. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne de l'Hôtel de Ville.

6 mars 1964. Produits alimentaires.

Protector S.A., à Lucens, achat, vente, fabrication, transformation, déchargement et transport de tous produits alimentaires, diététiques, de régimes, pour l'alimentation animale, ainsi que de spécialités biologiques et vétérinaires (FOSC. du 2 juillet 1963, page 1933). Christian Garcia, d'Alger, à Pully est nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement avec un autre administrateur.

Bureau de Nyon

28 février 1964.

Société de Banque Suisse, succursale à Nyon (FOSC. du 6 février 1963, N° 30, page 376), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature du fondé de pouvoir Fernand Fauchs est radiée, Fritz Liebrich, de et à Bâle, a été nommé secrétaire général. Il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. Le directeur général Edouard Bachelier est aussi originaire de Binningen. Le directeur général Hans Strasser est maintenant domicilié à Riehen. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit.

4 mars 1964. Hôtel, restaurant.

Yvette Peter, à Gingins, exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Au Coq Rouge» (FOSC. du 18 juillet 1962, N° 165, page 2098). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Rolle

4 mars 1964. Articles de ménage, vêtements.

P. Raymond, précédemment à Vich, épicerie, mercerie, vins, etc. (FOSC. du 8 mai 1953, N° 105, page 1129). La maison a transféré son siège à Perroy. Le titulaire est Pierre Raymond, d'Assens. Le Chenit et l'Abbaye, actuellement à Perroy. Le genre de commerce est modifié comme suit: articles de ménage, vêtements de travail et articles en caoutchouc. A Perroy, au village.

4 mars 1964.

Société Immobilière de Petite Rive, à Perroy, société anonyme (FOSC. du 10 juillet 1952, N° 159, page 1747). L'administrateur Jean-Angel Rossi a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. La société a nommé comme seul administrateur, avec signature individuelle, Roger Voumard, de Tramelan (Berne), à Pully.

4 mars 1964. Jus de raisin.

Grapillon S.A., à Mont sur Rolle, jus de raisin et autres fruits (FOSC. du 10 janvier 1956, N° 7, page 76). Ont été désignés comme fondés de pouvoir: Adèle Barbey-Held, de Granges-Marnand, à Rolle, et Philippe Morand, de Botterens (Fribourg), à Lausanne, lesquels engagent la société en signant collectivement entre eux ou avec les fondés de pouvoir déjà inscrits.

Bureau de Vevey

5 mars 1964. Horticulteur paysagiste.

Edouard Bürki, à Baugy sur Clarens, commune de Montreux. Chef de la maison: Edouard Bürki, allié Pilet, de Bâle et Worb (Berne), à Montreux. Horticulteur paysagiste. Chemin de la Nouvelle Héloïse 2, Les Crêtes (office postal de Clarens).

5 mars 1964.

Compagnie du Chemin de fer Montreux-Glion (ligne directe), à Montreux, société anonyme (FOSC. du 3 mars 1964, page 687). La procuration conférée à Alois Jeanrenaud et à Emile Gardiol est éteinte.

Bureau d'Yverdon

5 mars 1964. Articles métallurgiques.

Siap S.A., à Yverdon (FOSC. du 14 décembre 1961, page 3637), fabrication, vente et commerce de tous articles métallurgiques. Selon procès-verbal authentique de son assemblée du 2 mars 1964, la société a décidé de porter son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance de pareil montant contre la société. La société a modifié ses statuts en conséquence et sur d'autres points. Elle a pour but: la fabrication, la vente et le commerce de tous articles métallurgiques. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises et se charger de toutes les opérations commerciales et immobilières qui ont un rapport avec son objet. Le capital social est actuellement de francs 200 000, divisé en 400 actions au porteur de fr. 500 chacune. Il est entièrement libéré. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Georges Bonverat, des Breuleux, à Aumont, est administrateur unique avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Jean Chappuis, démissionnaire, sont éteints. Domicile: rue du Midi 27, dans les bureaux de la société.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de Sion

28 février 1964. Bureau de placement.

Jean Buschi, à Sous Géronde, commune de Sierre. Le chef de cette maison est Jean Buschi, de Dicki (Berne), à Sous Géronde Sierre. Bureau de placement international.

29 février 1964.

Laiterie de Montana, à Montana (FOSC. du 5 septembre 1940, N° 203, page 1607), société coopérative, François-Ernest Rey, de et à Montana, est président; Paul Rey, de et à Montana, est vice-président et secrétaire. Ils signent collectivement. Les signatures d'Augustin Barras et Damien Rey sont radiées.

3 mars 1964.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale à Sion (FOSC. du 16 août 1963, N° 190, page 2397), société anonyme avec siège principal à Lausanne. La signature de l'administrateur Emile Eberhard, décédé, est radiée. Jean-Robert Gerstenhauer, jusqu'ici directeur général, est nommé président de la direction générale; il reste administrateur-délégué. Raymond Racine, jusqu'ici vice-président, est désigné en qualité de directeur général de la direction générale. Gaspard-M. Fluri (jusqu'ici directeur) est désigné en qualité de directeur général adjoint de la direction générale. Ernst Feldmann, de Schyanden (Glaris), à Lausanne, est désigné en qualité de vice-directeur de la direction générale. Willy Furrer, actuellement à Belmont-sur-Lausanne, et Ferdinand N. Glinz, actuellement à Pully, sont désignés en qualité de vice-directeur de la direction générale; leurs procurations sont radiées. Tous les prénommés engagent le siège principal ainsi que toutes les succursales en signant collectivement à deux avec un administrateur ou un membre de la direction générale.

4 mars 1964. Travaux publics, etc.

Julien Fardel & Emile Zurbriggen, à St-Léonard, travaux publics, bâtiments (FOSC. du 11 juillet 1953, N° 9, page 91), société en nom collectif. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 mars 1964. Matériaux de construction, produits alimentaires.

Michel Devand et Maurice Flageul Sufraco, à Sion, importation et exportation de matériaux de construction et produits alimentaires (FOSC. du 17 mai 1962, N° 114, page 1454). Cette société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris par Maurice Flageul, ci-après inscrit.

4 mars 1964. Matériaux de construction, produits alimentaires.

Maurice Flageul Sufraco, à Sion. Le chef de cette maison est Maurice Flageul, de France, à Sion. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Michel Devand et Maurice Flageul Sufraco», à Sion, radiée. Importation et exportation de matériaux de construction et produits alimentaires. 20, rue de la Porte-Neuve.

Bureau de St-Maurice

5 mars 1964. Génie civil et rural.

Charles Gasser S.A., à Vouvrly. Selon acte authentique et statuts du 12 février 1964, il a été formé, sous cette raison sociale, une société anonyme en vue de l'exécution de tous travaux de génie civil et de génie rural et toutes affaires de nature économique ou financière convergentes. Le capital social de fr. 500 000, entièrement versé, est divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce et par le Bulletin officiel du Canton du Valais, qui sont les organes sociaux de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration compte un à sept membres. Charles Gasser, de Randogne, à Venthône, est actuellement seul administrateur et signe individuellement. Grand-Rue.

5 mars 1964. Station-service à essence.

E. Nicollier, à Martigny. Le titulaire est Ernest Nicollier, de Bagnes, à Martigny. Station-service avec colonnes à essence.

5 mars 1964. Hôtel.

Soeurs Cavé, à Orsières, société en nom collectif (FOSC. du 5 août 1955, page 2027). La société n'exploite plus, mais loue l'Hôtel des Alpes.

5 mars 1964. Hôtel.

G. Bérard, à Orsières. Le titulaire est Georges Bérard, de et à Orsières. Exploitation de l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel des Alpes».

6 mars 1964. Immeubles.

S.I. Grettaz S.A., à Bagnes (FOSC. du 9 octobre 1961, page 2928). Marcel Cheseaux et Charles Zimmermann sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Cyrille Gard, de et à Bagnes, est unique administrateur et signe individuellement. Nouvelle adresse: Verbier, chez Cyrille Gard; bureau: Martigny, chez Jean Actis.

6 mars 1964. Café-restaurant.
F. Meli, à Martigny. Le titulaire est François Meli, de Mels (St-Gall), à Martigny. Café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant Olympics».

Genf - Genève - Ginevra

4 mars 1964. Produits d'entretien.
«Suppac» Alice Hauriot-Golin, à Genève, commerce de produits d'entretien (FOSC. du 23 août 1963, page 2444). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1964. Confection de tabliers, etc.
«Texaline» Mme B. Paozzi, à Genève, confection de tabliers pour sommières (FOSC. du 7 octobre 1957, page 2638). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

4 mars 1964.
Société Immobilière Coin de Rêve, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 mars 1963, page 731). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC. du 4 février 1964, page 366). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

4 mars 1964.
«Le Brenil-fleurs» Mme M. Vogel, à Genève (FOSC. du 1^{er} août 1962, page 2242). Nouvelle adresse: 10, quai Général-Guisan.

4 mars 1964.
V. Azam «Etudes routières», à Genève, chef de la maison: Victor-Anton Azam, d'Autriche, à Genève, édition de publications techniques et diverses en particulier d'études se rapportant aux travaux routiers, 39, rue de Lausanne.

4 mars 1964. Boîtes de montres, etc.
F. Baumgartner SA, à Genève, fabrication et vente de boîtes de montres en métal précieux, etc. (FOSC. du 12 octobre 1960, page 2926). Pierre-Joseph Guillermin, directeur, a été nommé membre du conseil d'administration; il signe désormais individuellement.

4 mars 1964.
Bowling Promotion SA, à Genève (FOSC. du 22 août 1963, page 2434). Conversion des 450 actions A de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 500 000, maintenant entièrement versé, divisé en 450 actions A de fr. 1000, au porteur, et 500 actions B de fr. 100, nominatives, ces dernières privilégiées quant au droit de vote et à la répartition du bénéfice. Nouveaux statuts du 21 février 1964.

4 mars 1964. Encaissement de droits de licences, etc.
Cheshrough-Pond's (Genève) SA, à Genève, encaissement de droits de licences, etc. (FOSC. du 13 décembre 1963, page 3547). L'administrateur Thomas-Vincent Coate, président, est maintenant domicilié à Dardagny.

4 mars 1964.
Société Immobilière Grès Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 septembre 1956, page 2418). Jacob Kreis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Matter, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 23, avenue de Champel, chez Walter Matter SA, Anciennement Société d'Importation de Café et Cacao d'Haïti.

4 mars 1964.
Société Immobilière Diana, à Onex, société anonyme (FOSC. du 23 novembre 1960, page 3343). Gérald Bourquin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 mars 1964.
Héliétia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 février 1963, page 617). La procuration de Walter Bantli et Jacques Ruffer est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Alexandre Gessler, de Bâle, à Genève.

4 mars 1964. Terrains et immeubles.
Lucien Morier SA, à Genève, achat et vente de terrains et immeubles (FOSC. du 15 mai 1961, page 1387). L'administrateur Marc-Edouard Guisan, secrétaire, signe dorénavant collectivement à deux.

4 mars 1964.
Compagnie Immobilière et de Participations SA, à Genève (FOSC. du 4 décembre 1963, page 3452). Robert Häusler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Guinand, de Chêne-Bourg, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 29, rue du Rhône, chez André Guinand, avocat.

4 mars 1964. Articles de mode féminine.
Ulla SA, à Genève, articles de mode féminine (FOSC. du 7 février 1964; page 407). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

4 mars 1964.
Pro-Anzère Holding SA, à Carouge (FOSC. du 29 novembre 1963, page 3398). Capital porté de fr. 4 000 000 à fr. 6 000 000 par l'émission de 5800 actions B de fr. 300, au porteur, et de 2600 actions C de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié. Capital: fr. 6 000 000, entièrement versé, divisé en 2600 actions A de fr. 100, nominatives, privilégiées quant au droit de vote, au dividende et au produit de la liquidation; 17 400 actions B de fr. 300, au porteur, et 5200 actions C de fr. 100, nominatives, ces dernières privilégiées quant au droit de vote seulement. Statuts modifiés le 24 février 1964. Michel van Strydonck, de Belgique, à Anvers (Belgique), et Marcel Odier, de Genève, à Cologny, sont membres du conseil d'administration. Ils signent chacun d'eux collectivement soit avec François Perréard, soit avec Jean Hentsch, administrateurs (inscrits).

4 mars 1964. Produits pour l'industrie du papier, etc.
S.D. Warren Products Company SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 27 février 1964. But: acheter, vendre et distribuer en général tous produits en rapport avec l'industrie du papier et plus particulièrement les produits fabriqués ou distribués par la société «S.D. Warren Co», à Boston (USA), et par les sociétés affiliées; acheter et vendre tous brevets, licences, marques de fabrique, procédés de fabrication et dessins; participer financièrement à toutes entreprises industrielles, commerciales et financières. Capital: fr. 210 000, entièrement versé, divisé en 210 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Tyge-Ernst Rothe, des USA, à New-York (USA), président; René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire, et Emmanuel Stauffer, de Signau (Berne), à Meyrin. Signature: individuelle de Tyge-Ernst Rothe ou collective des deux autres administrateurs. Domicile: 15, rue Général-Dufour, chez Maurice et René Merkt, avocats.

5 mars 1964. Coiffure.
Edith Aebi, à Genève, chef de la maison: Edith Aebi, de Hindelbank (Berne), à Genève. Salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Coiffure Miranda», 9, avenue Weber.

5 mars 1964. Horlogerie.
G. Meier, à Genève, commerce d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie (FOSC. du 10 mai 1957, page 1273). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

5 mars 1964. Horlogerie, bijouterie, etc.
Edouard Dunand, à Genève, chef de la maison: Edouard-Conrad Dunand, d'Avusy, à Genève. Commerce d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie, 2, place Cornavin.

5 mars 1964. Droguerie.
Paul Rey, à Genève, chef de la maison: Paul-Pierre-Marie Rey, de Sion (Valais), à Genève. Droguerie à l'enseigne «Droguerie des Acacias», 11, rue Caroline.

5 mars 1964. Architecture d'intérieur, etc.
Gilbert Spieher, à Genève, chef de la maison: Gilbert Spieher, de et à Genève. Architecture d'intérieur et ébénisterie d'art, 8, rue de Coutance.

5 mars 1964. Edition.
Les allums Offenberg Press Service Company SA, à Genève, édition d'albums (FOSC. du 28 janvier 1961, page 283). Administration: Lucien Offenberg (inscrit) nommé président; Louis Zahler, de Savigny (Vaud), à Genève, secrétaire, et Raoul Baehler, de Thoun (Berne), à Genève. Signature: individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs.

5 mars 1964. Publicité, etc.
Offenberg Press and Financial Company SA, à Genève, publicité sous toutes ses formes (FOSC. du 28 janvier 1964, page 283). Administration: Lucien Offenberg (inscrit) nommé président; Louis Zahler, de Savigny (Vaud), à Genève, secrétaire, et Raoul Baehler, de Thoun (Berne), à Genève. Signature: individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs.

5 mars 1964.
Société Immobilière Pare-Lamartine B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mai 1958, page 1253). Jean Meier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Raymond Barbey, de et à Pregny-Chambésy, président, et Jan Von der Mühl, de Bâle, à Zurich, vice-président, lesquels signent collectivement.

5 mars 1964.
Société Immobilière Chantepoulet 17, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1963, page 1995);

Société Immobilière Rue de Lausanne 54, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1963, page 1995);

Société Immobilière rues de Lausanne-Prieuré, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1963, page 1995);

Société Immobilière Quai du Mont-Blanc N° 23, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 novembre 1955, page 3011);

Société Immobilière «Rives du Rhône», à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1960, page 2721).

Société Immobilière rue de la Violette 24bis, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 octobre 1956, page 2633).

René Baschy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jan Von der Mühl, de Bâle, à Zurich, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 mars 1964. Participations.
Marathon International SA, à Genève, administration de toutes participations, etc. (FOSC. du 11 novembre 1963, page 3230). Procuration collective à deux a été conférée à Gordon-R. Fisher, des USA, à Genève.

5 mars 1964. Participations.
Fermex SA, à Genève, acquisition, administration et gestion de participations, etc. (FOSC. du 29 mars 1963, page 919). Gerhard Grob n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gottfried Waefler, de Frutigen (Berne), à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

5 mars 1964.
La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances (Genfer, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft) (La Ginevrina, Compagnia generale d'Assicurazioni), à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 juillet 1963, page 2019). Les pouvoirs de Werner-J. Brühlmann sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Hugues Bonhôte, de Peseux (Neuchâtel), à Genève, directeur général.

5 mars 1964. Toutes pièces mécaniques.
Hispano-Suiza (Suisse) SA, à Genève, fabrication de toutes pièces mécaniques, etc. (FOSC. du 19 mars 1963, page 801). John Hecht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Raymond Evéquoz, Auguste Baumgartner, Eugène von Schulthess et Kurt Maeder sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Roger Erard, de France, à Cagny (Seine-et-Oise, France), directeur général adjoint; Walter Leutert, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé directeur; Denis Grangier, de Montbovon (Fribourg), à Meyrin, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Georges Comoglio, de et à Genève; Hans-Peter Egger, de Winterthur (Zurich), à Glattbrugg (Zurich), et Ernest Pistor, d'Engwag (Thurgovie), à Lancy.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Leones AG., Glarus

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Leones AG., Glarus, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. März 1964 die Umwandlung in die Leones G.m.b.H. beschlossen. Sämtliche Aktionäre beteiligen sich am Stammkapital der G.m.b.H. im Umfange ihres Aktienbesitzes. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Allfällige Gläubiger der Leones AG. werden hiemit aufgefordert, binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, ihre Forderungen bei der Kontrollstelle der Leones G.m.b.H., der Fides Treuhand-Vereinigung, Elisabethenstrasse 15, Basel, anzumelden.
(A.A. 61³)

Glarus, den 12. März 1964.

Leones AG.

Ausfuhr elektrischer Energie

1. Die Aare-Tessin, Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten, stellt das Gesuch, der Electricité de France, Service national, Paris, bis zum 30. September 1967 jeweils von November bis Februar während vier Stunden täglich eine Leistung von 80 000 Kilowatt und von Mai bis Oktober eine solche von 50 000 Kilowatt zur Verfügung stellen zu dürfen. Die Electricité de France wird nötigenfalls von November bis Februar in den Nachtstunden eine gleich grosse Menge Energie, wie diejenige, die sie am Tage bezogen hat, zurück-erstat-ten.

2. Die Aare-Tessin, Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten, stellt das Gesuch, der Badenwerk, Aktiengesellschaft, Karlsruhe, bis zum 31. März 1969 ganzjährig während des Tages eine Leistung bis zu 60 000 Kilowatt und von April bis September je nach Verfügbarkeit zusätzlich eine solche bis 50 000 Kilowatt zur Verfügung stellen zu dürfen. Die Badenwerk Aktiengesellschaft wird der Aare-Tessin ausserhalb der Spitzenstunden eine grössere Energiemenge als diejenige, die sie bezogen hat, zurück-erstat-ten.

3. Die Bernische Kraftwerke A.G., Bern, die Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg A.G., Laufenburg, und die S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne, stellen gemeinsam das Gesuch, an die Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk A.G., Essen, bis zum 30. September 1973 von April bis September während vier Stunden täglich eine Leistung bis zu 240 000 Kilowatt im Jahre 1964, bis zu 320 000 Kilowatt im Jahre 1965 und bis zu 400 000 Kilowatt von 1966 hinweg ausführen zu dürfen. Die Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk A.G. hat sich ihrerseits verpflichtet, diesen Unternehmungen Energiemengen, die grösser sind als diejenigen, die ausgeführt werden, zur Verfügung zu stellen.

Gemäss Art. 6 der Verordnung über die Ausfuhr elektrischer Energie vom 4. September 1921 werden diese Gesuche hiermit veröffentlicht. Anmeldungen von Strombedarf sowie andere Einsprachen sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens 12. April 1964 einzureichen. (AA. 59)

Bern, den 9. März 1964. Eidg. Amt für Energiewirtschaft.

Exportation d'énergie électrique

1° L'Aar et Tessin, Société anonyme d'électricité, à Olten, requiert l'autorisation de mettre à disposition de l'Electricité de France, Service national, à Paris, jusqu'au 30 septembre 1967, une puissance de 80 000 kilowatts pendant 4 heures par jour durant les mois de novembre à février et une puissance de 50 000 kilowatts durant les mois de mai à octobre. Au besoin, l'Electricité de France restituera pendant les heures de nuit durant les mois de novembre à février une quantité d'énergie équivalente à celle qu'elle aura prélevée pendant la journée.

2° L'Aar et Tessin, Société anonyme d'électricité, à Olten, requiert l'autorisation de mettre à disposition de la Badenwerk Aktiengesellschaft, à Karlsruhe, jusqu'au 31 mars 1969, durant toute l'année une puissance jusqu'à 60 000 kilowatts pendant les heures de jour et durant les mois d'avril à septembre, suivant les disponibilités d'énergie, une puissance supplémentaire jusqu'à 50 000 kilowatts. La Badenwerk Aktiengesellschaft restituera à l'Aar et Tessin, en dehors des heures de pointe, une quantité d'énergie bien plus grande que celle qu'elle aura prélevée.

3° Les Forces Motrices Bernoises S.A., à Berne, l'Electricité Laufenbourg S.A., à Laufenbourg, la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, à Lausanne, requièrent ensemble l'autorisation d'exporter à destination de la Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk A.G., à Essen, jusqu'au 30 septembre 1973, pendant les mois d'avril à septembre durant 4 heures par jour une puissance allant jusqu'à 240 000 kilowatts en 1964, jusqu'à 320 000 kilowatts en 1965 et jusqu'à 400 000 kilowatts à partir de 1966. De son côté, la Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk A.G. s'est engagée à mettre à disposition de ces entreprises des quantités d'énergie bien supérieures à celles qui seront exportées.

Ces demandes sont publiées conformément à l'article 6 de l'ordonnance sur l'exportation de l'énergie électrique du 4 septembre 1924. Toute demande d'utilisation en Suisse de l'énergie électrique dont l'exportation est envisagée, ainsi que toutes autres oppositions doivent être adressées à l'office soussigné au plus tard jusqu'au 12 avril 1964.

Berne, le 9 mars 1964. Office fédéral de l'économie énergétique.

Esportazione di energia elettrica

1° L'Aar e Ticino, Società anonima di elettricità, a Olten, chiede l'autorizzazione di mettere a disposizione dell'Electricité de France, Service national, à Paris, sino al 30 settembre 1967, una potenza di 80 000 kilowatt, durante 4 ore il giorno, per i mesi da novembre a febbraio e una potenza di 50 000 kilowatt per i mesi da maggio a ottobre. L'Electricité de France restituirà, se necessario, durante le ore notturne, per i mesi da novembre a febbraio, un quantitativo di energia equivalente a quello fornito durante il giorno.

2° L'Aar e Ticino, Società anonima di elettricità, a Olten, chiede l'autorizzazione di mettere a disposizione della Badenwerk, Aktiengesellschaft, a Karlsruhe, fino al 31 marzo 1969, una potenza massima, per tutto l'anno, di 60 000 kilowatt durante le ore diurne e per i mesi da aprile a settembre, secondo la disponibilità, una potenza suppletiva massima di 50 000 kilowatt. La Badenwerk Aktiengesellschaft restituirà all'Aar e Ticino, fuori delle ore di punta, un quantitativo di energia molto superiore a quello ricevuto.

3° Gli Forces Motrices Bernoises S.A., a Berna, l'Electricité Laufenbourg S.A., a Laufenbourg e la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, a Losanna, chiedono collettivamente l'autorizzazione, valevole sino al 30 settembre 1973, per l'esportazione alla Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk A.G., a Essen, per i mesi da aprile a settembre, di una potenza massima, durante 4 ore al giorno, di 240 000 kilowatt, nel 1964; di 320 000 kilowatt, nel 1965 e di 400 000 kilowatt, dal 1966 in poi. A sua volta, la Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk A.G. si obbliga a mettere a disposizione delle imprese fornitrici quantitativi di energia molto superiori a quelli esportati.

Queste istanze sono pubblicate conformemente all'ordinanza del 4 settembre 1921 concernente l'esportazione di energia elettrica. Ogni istanza per il consumo interno di energia elettrica che si intende esportare, come anche qualsiasi opposizione, devono essere inviate all'ufficio sottoscritto entro il 12 aprile 1964.

Berna, 9 marzo 1964. Ufficio federale dell'economia energetica.

Schweizerischer Bankverein, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1963

Aktiven nach Verteilung des Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung von Fr. 49 269 235.30, gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	969 772 737	33.	Bankenkreditoren auf Sicht	770 177 698	92
Coupons	19 847 411	41	Bankenkreditoren auf Zeit	410 913 583	35
Bankdebitoren auf Sicht	737 118 051	98	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	3 633 653	89
Bankdebitoren auf Zeit	932 282 855	68	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 063 748 996	69
Wechsel	835 343 961	48	Kreditoren auf Zeit	1 369 285 125	10
Reports	16 443 850	61	<i>davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 47 873 858.25</i>		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	650 658 586	85	Einlagehefte und Depositenkonti	827 136 880	45
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	1 514 858 601	92	Kassenobligationen	565 663 900	—
<i>davon gegen hypothek. Deckung Fr. 348 852 777.50</i>			Checks und kurzfristige Dispositionen	22 561 552	02
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	431 723 451	61	Tratten und Akzente	47 299 022	50
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	803 541 465	42	Sonstige Passiven	200 106 527	37
<i>davon gegen hypothek. Deckung Fr. 330 587 852.21</i>			Dividende 1963	22 500 000	—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	121 184 870	91	Aktienkapital	225 000 000	—
Hypothekaranlagen	115 177 931	55	Reservefonds	45 000 000	—
Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft	141 551 519	70	Spezial-Reserve	198 000 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	395 654 590	45	Saldovortrag auf neue Rechnung	6 206 735	30
Bankgebäude	10 000 000	—			
Andere Liegenschaften	4 000 000	—			
Sonstige Aktiven	15 073 785	66			
Kauttionen Fr. 373 477 488.89					
	7 777 233 675	59		7 777 233 675	59

Aufwand Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1963, abgeschlossen per 31. Dezember 1963

Ertrag

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	98 494 445	46	Saldovortrag vom Vorjahr	5 882 895	32
Verwaltungsausgaben:			Aktivzinsen	177 286 398	79
Bankbehörden und Personal	Fr. 91 918 973.83		Kommissionen	51 718 536	58
Beiträge an die Pensionskassen	Fr. 7 127 547.26		Ertrag des Wechselportefeuilles	32 465 315	47
Geschäfts- und Bürokosten	Fr. 27 807 591.95		Ertrag der Wertschriften und der Syndikats-		
Steuern	Fr. 14 870 394.35	39	beteiligungen	17 091 477	83
Abschreibungen und Rückstellungen			Ertrag der Liegenschaften	203 971	—
einschliesslich Zuweisung an die			Verschiedene Erträge	12 718 418	17
Reserven für Neubauten	10 878 845	03			
Saldo:					
Reingewinn	Fr. 43 386 339.98				
Saldovortrag vom Vorjahr	Fr. 5 882 895.32	30			
	300 367 033	18		300 367 033	18

Dreyfus Söhne & Cie. AG., Basel

Aktiven			Bilanz per 31. Dezember 1963			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	25 364 714	85	Bankenkreditoren auf Sicht	22 937 703	43			
Bankendebitoren auf Sicht	73 216 798	62	Bankenkreditoren auf Zeit	281 318	—			
Bankendebitoren auf Zeit	8 916 402	93	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	134 673 945	76			
Wechsel	2 234 300	95	Kreditoren auf Zeit	10 312 581	25			
Reports	823 377	80	Checks und kurzfristige Dispositionen	3 235	55			
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	5 651 593	34	Sonstige Passiven	2 317 623	85			
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	62 465 229	13	Aktienkapital	2 000 000	—			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	17 372 050	90	Gesetzliche Reserve	500 000	—			
Syndikatsbeteiligungen	67 215	41	Freie Reserve	19 000 000	—			
Bankgebäude	300 000	—	Gewinn- und Verlustkonto					
Andere Liegenschaften	2 000	—	Gewinnvortrag 1962	Fr. 957 221.23				
Sonstige Aktiven	320 678	80	Gewinn pro 1963	Fr. 3 750 733.66		4 707 954	89	
Kautionen Fr. 1 662 335.50			Kautionen Fr. 1 662 335.50					
	196 734 362	73		196 734 362	73			
Aufwand			Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1963			Ertrag		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	917 002	11	Saldovortrag vom Vorjahr	957 221	23			
Kommissionen	387 534	90	Aktivzinsen	2 777 476	07			
Bankbehörden und Personal	4 732 300	40	Kommissionen	5 970 771	24			
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen	245 408	65	Ertrag des Wechselportefeuilles	853 086	65			
Geschäfts- und Bureau-Unkosten	823 077	19	Ertrag der Wertschriften, der dauernden Beteiligungen und der Syndikatsbeteiligungen	2 292 000	80			
Steuern	826 822	60	Verschiedenes	500 308	10			
Abschreibungen und Rückstellungen	710 763	35						
Gewinn:								
Vortrag aus 1962	Fr. 957 221.23							
Gewinn pro 1963	Fr. 3 750 733.66							
	4 707 954	89						
	13 350 864	09						

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 7. März 1964		Veränderungen Changements	
	Fr.		Fr.
Aktiven - Actif			
Goldbestand - Encaisse or	11 024 224 528.80	—	15 443 802.60
Devisen - Devises	856 725 502.19	—	356 872.63
Inlandportfeuille - Portfeuille effets sur la Suisse			
Wechsel - Effets de change	78 803 318.46		
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	+	199 491.20
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	15 100 473.23	+	2 296 050.85
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	207 000 000.—		
Wertschriften - Titres			
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	328 800.—		
andere - autres	55 008 801.—		
Korrespondenten - Correspondants			
im Inland - en Suisse	8 255 193.25		
im Ausland - à l'étranger	10 355 574.58	—	9 032 162.09
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	32 720 638.46	—	1 290 783.52
Zusammen - Total	12 288 522 829.77		
Passiven - Passif			
Eigene Gelder - Fonds propres	55 000 000.—		
Notenumlauf - Billets en circulation	8 291 267 850.—	—	165 600 220.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie	1 956 901 228.65		
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	330 188 501.45	+	142 009 120.03
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.—		
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	400 000 000.—		
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	220 165 249.67	—	36 978.82
Zusammen - Total	12 288 522 829.77		

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59 - Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%
 Offizieller Lombardzinsfuß seit 26. 2. 59 - Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1^{er} juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 1%
 b) für übrige Pflichtlager 2%
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires 1% pour autres stocks obligatoires 2%
 et fourrages. 58. 12. 3. 64.

Auslands-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 12. März 1964 - Cours de conversion dès le 12 mars 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72½; Dänemark: Fr. 62.90; Deutschland: Fr. 109.30; Frankreich FF: Fr. 88.60; Italien: Fr. -69⁸⁵/₁₀₀; Marokko: DH: Fr. 86.80; Niederlande: Fr. 120.40; Norwegen: Fr. 60.75; Oesterreich: Fr. 16.81; Schweden: Fr. 84.30.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 58. 12. 3. 64.

Les salaires versés au cours du 1^{er} semestre de 1963 aux ouvriers victimes d'accident

La Vie économique de février 1964 donne les résultats provisoires de l'enquête sur les salaires versés au cours du 1^{er} semestre 1963 aux ouvriers victimes d'accident. On apprend ainsi que le niveau général des gains horaires moyens des ouvriers qualifiés et non qualifiés s'est élevé de 6,9% du 1^{er} semestre de 1962 au 1^{er} semestre de 1963, contre 9,0% pour les ouvriers non qualifiés et 8,2% pour les ouvrières. La progression atteint 7,9% pour l'ensemble de toutes les catégories de travailleurs et des diverses branches économiques, contre 6,8% pour les gains hebdomadaires.

Le même numéro contient aussi un article sur le tourisme pendant le semestre d'été 1963. Le nombre total des nuitées a reculé de 1% d'une année à l'autre. Outre les rapports habituels consacrés aux multiples secteurs de notre économie, on trouvera encore dans ce fascicule la statistique des logements vacants en décembre 1963 dans les communes de plus de 2000 habitants, l'indice suisse des prix à la consommation, l'indice des prix de gros, une nouvelle tranche de résultats partiels de l'enquête générale sur les salaires et traitements d'octobre 1963, etc.

Le numéro de février est enfin complété par le supplément trimestriel de la Commission de recherches économiques.

La Vie économique est en vente au prix de 1 fr. 50 le numéro. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, ne revient qu'à 12 fr. 50. Les commandes pour abonnements sont notées à l'office postal du domicile. Quant aux numéros séparés, ils peuvent être commandés à la Feuille officielle suisse du commerce, compte de chèques postaux Berne III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Société anonyme des fabriques de chocolat et confiserie

J. Klaus, Le Locle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

jeudi 26 mars 1964, à 15 heures 30, à l'Hôtel des Trois Rois, 1^{er} étage, Le Locle.

Ordre du jour:

- 1^o Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice social.
- 2^o Approbation des comptes, de la gestion et de la répartition d'un bénéfice.
- 3^o Nominations statutaires.

Le bilan, les comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 16 mars 1964 au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un récépissé de banque aux bureaux de la société et à ceux de la Banque cantonale neuchâteloise, jusqu'au 24 mars 1964, à 17 heures 30.

Le Locle, le 9 mars 1964.

Le conseil d'administration.

Serumwerk AG., Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 23. März 1964, 11.30 Uhr, Grellingerstrasse 81, Basel

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1963.
2. Geschäftsbericht pro 1963.
3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
7. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen am Geschäftssitz auf.

Basel, den 9. März 1964.

Der Verwaltungsrat.



WALTHER Multa 32

addiert, subtrahiert
(auch unter Null)
mit Speichermöglichkeit
der Ergebnisse
im Gedächtniswerk
Vollautomatische
positive und negative
Multiplikation mit hoher
Rechengeschwindigkeit
Die automatische Rück-
übertragung hält jedes
Produkt und jede Summe
zur Weiterverwendung
bereit (a x b x c)



WALTHER Multa 32
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN G
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

Aufforderung — Sommation

Es werden folgende von den nachfolgenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Les titres émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés:

- Sparheft Nr. 833, der Niederlassung Basel.
- Sparheft Nr. 194273, der Niederlassung Bern.
- Sparheft Nr. 328509, der Niederlassung Bern.
- Sparheft Nr. 14816 Le, der Niederlassung Brugg.
- Sparheft Nr. 35164, der Niederlassung Luzern.
- Sparheft Nr. 107859, der Niederlassung St. Gallen.
- Sparheft Nr. 20121 Chur, der Niederlassung St. Gallen.
- Sparheft Nr. 13600 Wil, der Niederlassung St. Gallen.
- Sparheft Nr. 51096, der Niederlassung Winterthur.
- Sparheft Nr. 35525 ZH, der Niederlassung Zürich.
- Depositenheft Nr. 7738 ZU, der Niederlassung Zürich.
- Einlageheft Nr. 3146 ZH, der Niederlassung Zürich.
- Livret d'épargne N° 4863, du siège de Genève.
- Livret d'épargne N° 63821, du siège de Fribourg.
- Livret d'épargne N° 54968, du siège de Lausanne.
- Livret d'épargne N° 65983, du siège de Lausanne.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls sie gemäss Art. 90 OR entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au comptant des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 CO.

Bern, den 10. März 1964.

Lausanne, le 10 mars 1964.

Schweizerische Volksbank.

Banque Populaire Suisse.

Occasions-

Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

- Print-Fix, Multor Fr. 90.-
- Edison, portable Fr. 60.-
- Gestetner, Modell 8 Fr. 50.-

Mit automatischer Papierzuführung:

- Print-Fix Fr. 125.-
- Gaha, Modell 73 Fr. 100.-
- Gaha, Modell 74 Fr. 50.-
- Gaha-Automat mit Schrank, elektrisch Fr. 450.-
- Gaha, Regent, Automat, elektrisch Fr. 500.-
- Polikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60 Fr. 600.-
- Elkams, elektrisch Fr. 350.-
- Roto 10, Handbetrieb Fr. 100.-
- Roto 10, elektrisch Fr. 200.-
- Roto 40, elektrisch Fr. 300.-
- Roto 15, elektrisch Fr. 300.-
- Roto 51 (1 Jahr gebraucht) Fr. 600.-
- Edison, Dick 90 Fr. 180.-
- Edison, Dick 91 Fr. 300.-
- Ronco 210, neuwertig Fr. 150.-
- Ronco 300, elektrisch Fr. 300.-
- Gestetner, Modell 6 Fr. 75.-
- Gestetner, 500-Blatt-lage, 5 R Fr. 200.-
- Gestetner, Modell 66 Fr. 300.-
- Gestetner, Modell 66, elektrisch, mit Schrank Fr. 400.-
- Rex D 25, elektrisch Fr. 500.-
- Rex D a Fr. 100.-
- Rex 260 Fr. 95.-
- Kega, Elektrommelndmaschine Fr. 50.-
- Kega, Zweitrommelndmaschine Fr. 100.-

Umdrucker:

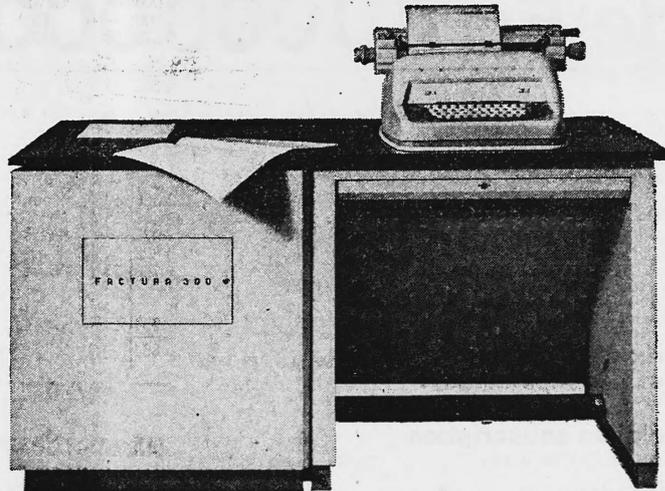
- Ornig Fr. 200.-
- Fordgraf Fr. 200.-
- Duplico Fr. 250.-

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödiinstr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz Im Hof

factura

300



neu elektronisch

Der Fakturieraumat mit den einzigartigen Organisationsmöglichkeiten!

- * volltransistorisierte Elektronik
- * 2-10 Kernspeicher
- * manueller Speicheranruf
- * automatische Unterstreichung bei Zwischen- und Endsummen
- * einfachste Bedienung - nur eine Tastatur für Schreiben und Rechnen
- * ausserordentliche Arbeitsgeschwindigkeit

Die FACTURA 300 bietet so einzigartige Organisationsmöglichkeiten und einen solchen Bedienungskomfort, dass es sich lohnt, wenn Sie Ihre Abrechnungsprobleme durch unseren Organisationsberater näher prüfen lassen. Verlangen Sie seinen Besuch oder die Zustellung einer Dokumentation.

AG für Büro-Automation

Utoquai 31 Zürich 8 Telefon 051/478090

Coupon

- bitte einschicken an AG für Büro-Automation, Utoquai 31, Zürich
- Prospekte und Arbeitsblätter
- Besuch Ihres Organisationsberaters nach telefonischer Anmeldung
- Adresse:
- massgebender Herr:
- Telefon: (Firmenstempel oder Unterschrift)



Emprunt 4¼% Canton de Vaud 1964 de Fr. 40 000 000

L'emprunt est destiné à assurer la couverture partielle des dépenses d'investissements (routes nationales et cantonales, bâtiments hospitaliers et d'enseignement, épuration des eaux, etc.)

Modalités de l'emprunt

Taux d'intérêt 4¼% l'an.
Durée 12 ans maximum.
Obligations au porteur de Fr. 1000.— et Fr. 5000.— nominal.
Cotation aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich.

Prix d'émission

99,40% + 0,60% timbre fédéral sur les obligations.

Délai de souscription

du 12 au 19 mars 1964, à midi.

Libération

du 31 mars au 30 avril, avec décompte d'intérêt au 31 mars 1964.

Les souscriptions sont reçues auprès de toutes les banques où l'on peut se procurer le prospectus de l'emprunt et les bulletins de souscription.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

UNION DES BANQUES CANTONALES
SUISSES

CARTEL DE BANQUES SUISSES

Cadeaux publicitaires

ou cadeaux de jubilés

Un choix énorme — et toujours les dernières nouveautés! Pour chaque budget — pour tous les goûts. Nous vous aiderons avec plaisir à trouver l'article qu'il vous faut! Demandez dès aujourd'hui, sans engagements, la visite de notre représentant.

MUBA, Halle 21, Stand 6828.

Fabrication et représentations générales:
Kurt Herzog SA., Zurich 7

Kempferstrasse 5
Tel. (051) 32 67 99

Aus einer Erbschaft werden verkauft:
im Mittelland, an guter Verkehrslage, sehr schöner

Bauernhof

von 40 Juch. Land und 8 Juch. Wald mit den entsprechenden guten Gebäulichkeiten, sowie ältere

landwirtschaftliche Liegenschaft

von etwa 25 Juch. Land und 4 Juch. Wald, ebenfalls an guter Lage. Letztere kann bei bevorstehender Güterzusammenlegung nach Wunsch zu einer Siedlung in für Ackerbau oder Gemüsebau geeignetes Gebiet verlegt werden.

Sellinteressenten melden sich bei: Bu-Ch. 85 — Lyss, postlagernd.



E. O. BÄR

Zürich ☎ (051) 28 63 24
Scheuchzerstrasse 70

Bern ☎ (031) 45 14 12
Fischermättelstrasse 18

Genève ☎ (022) 33 76 75
16, rue Ed. Rod

KIENZLE- FAIRTSCHREIBER

Insate im SHAB haben stets Erfolg!

3¼%-Anleihe des Fürstentums Liechtenstein von 1959 von Fr. 5 000 000.—

Gemäss den Anleihebedingungen sind die nachstehend verzeichneten nom. Franken 400 000.— Obligationsen obiger Anleihe als dritte jährliche Tilgungsrate am 5. März 1964 unter amtlicher Aufsicht zur Rückzahlung zum Nennwert auf den 1. Mai 1964 ausgelost worden.

Obligationsen à Fr. 1000.—

26	29	40	57	60	64	65	80	88	143
144	149	166	170	172	173	195	205	209	212
213	210	257	261	270	286	291	300	306	328
335	337	350	362	373	375	381	418	419	420
438	442	445	472	474	481	482	483	497	505
518	534	547	554	575	587	589	592	604	611
615	617	629	631	632	642	643	644	695	706
730	745	746	760	780	782	797	800	823	824
825	836	819	865	875	891	896	900	932	934
936	961	962	973	978	985	989	993	995	998
999	1000	1010	1036	1038	1041	1051	1058	1097	1106
1108	1111	1142	1146	1148	1160	1177	1181	1200	1203
1205	1222	1235	1245	1303	1321	1339	1340	1344	1386
1389	1391	1397	1399	1402	1413	1436	1469	1501	1502
1503	1516	1541	1556	1577	1586	1617	1653	1696	1722
1778	1783	1809	1821	1834	1840	1846	1933	1947	1949

Obligationsen à Fr. 5000.—

2016	2018	2020	2090	2104	2125	2126	2132	2144	2149
2201	2206	2227	2239	2251	2269	2270	2292	2312	2314
2317	2318	2310	2336	2340	2343	2353	2365	2374	2392
2395	2401	2438	2451	2462	2467	2471	2478	2488	2490
2495	2507	2551	2569	2571	2572	2580	2583		

Von der Auslosung pro 1963 sind folgende Obligationsen noch nicht zur Einlösung gelangt:
à Fr. 1000.—: N° 776 1420.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationsen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, werden vom Rückzahlungsdatum an bei den Zahlstellen genannten Banken spesenfrei eingelöst.

Vaduz, den 5. März 1964.

Fürstliche Regierung.

Parquet + Holzbau AG., Bern

66. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 24. März 1964, mittags 12.00 Uhr, im Restaurant Rudolf, Bern, 1. Stock

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung und Bilanz pro 1963, Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen: Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung mit Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen am Sitz der Gesellschaft, Weissensteinstrasse 4 in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf, wo ebenfalls der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann. Die Zutrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes und schriftlichem Verzeichnis der Aktiennummern bis 20. März 1964 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Anschliessend gemeinsames Mittagessen.

Bern, den 9. März 1964.

Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Co. AG., Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 24. März 1964, 11.30 U., im Restaurant Bürgerhaus, Bern

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. April 1963.
 2. Bericht des Verwaltungsrates.
 3. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1963, Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
 4. Décharge-Erteilung.
 5. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
b) Kontrollstelle.
 6. Verschiedenes.
- Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit dem Antrag für die Beschlussfassung über das Jahresergebnis liegen zehn Tage vor der Generalversammlung im Geschäftsdomizil Wylerringstrasse 39 in Bern auf.
- Eintrittskarten zu der Generalversammlung können bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung gegen Hinterlegung der Aktien bei der Spar- und Leihkasse in Bern, der Kantonalbank von Bern, Bern, und am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Bern, den 4. März 1964.

Maschinenfabrik
Winkler, Fallert & Co. AG.:
Der Verwaltungsrat.

ZÜRCHER ZIEGELEEN

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

53. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 7. April 1964, 18.00 Uhr, im Zunfthaus «Zürchermeuten», Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1963 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Aktienkapitalerhöhung:
 - a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 10 000 000 auf Fr. 12 000 000;
 - b) Konstatierung der Vollzeichnung und Vollzahlung des erhöhten Aktienkapitals;
 - c) Statutenänderung.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro, Talstrasse 83, Zürich 1, den Aktionären zur Einsicht auf. Dori kann auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 6. April 1964, 12.00 Uhr, im Büro Talstrasse 83, Zürich 1.

Zürich, den 3. März 1964.

DER VERWALTUNGSRAT.

Deutsche Äussere Anleihe 1924 (Dawes-Anleihe)

Rückzahlung von 5% Konversionsanleiheverschreibungen der schweizerischen Ausgaben in Schweizer Franken und Pfund Sterling

Die nach den Bestimmungen des am 29. April 1954 den Inhabern von Titeln dieser Ausgaben unterbreiteten Regelungsangebotes im Anleihejahr 1963/64 einzusetzenden Mittel für die Tilgung der Konversionsanleiheverschreibungen werden zur Rückzahlung von sFr. 211 000.— nom. und £ 29 500.— nom. Konversionsanleiheverschreibungen verwendet, die in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, im Beisein von Vertretern der Treuhänder, der Bundeskanzleiverwaltung und der Schweizerischen Kreditanstalt am 5. März 1964 durch das Los zur Rückzahlung auf den 15. April 1964 bestimmt wurden. Die gezogenen Titel tragen folgende Nummern:

Titel auf Schweizer Franken lautend: Fr. 211 000 nominal
211 Obligationen zu Fr. 1000 nom.

7	1118	2556	4105	5234	6372	10543
22	1127	2579	4126	5263	6387	10551
103	1136	2678	4166	5318	6397	10572
126	1139	2681	4173	5383	6164	10661
170	1143	2707	4224	5396	6528	10678
249	1235	2803	4270	5409	6553	10704
296	1249	2842	4312	5414	6564	10724
323	1313	2921	4315	5432	6582	10754
352	1332	2945/46	4337/38	5470	6590	10766
416	1414	2985	4400	5509	6602	10885
434	1443	3131	4418	5522	6641	10938
453	1492	3136	4421	5596	6748	11170
467	1498	3197	4440	5655	6762	11255
504	1509	3215	4480	5646	6855	11285
506	1685	3221	4529	5680	6876	11287
588	1769	3242	4550	5931	6878	11335
571	1831	3332	4383	5979	10208	11349
576	1894	3517	4596	6030	10218	11409
597	2004	3581	4658	6055	10242	11440
617	2022	3786	4726	6094	10245	11456
652	2047	3805	4728	6108	10262	11481
712	2049	3824	4737	6185	10267	11518
769	2092	3827	4756	6167	10302	11536
801	2337	3851	4802	6200	10387	
805	2455	3880	4922	6226	10407	
841	2363	3885	4947	6251	10424	
945	2394	4000	4965	6286	10450	
949	2405	4023	4991	6303	10445	
1012	2414	4047	5014	6312	10451	
1059	2431	4052	5145	6338	10491	
1085	2549	4087	5207	6366	10506	

Titel auf Pfund Sterling lautend (Typ I mit Schattenquotenanspruch und Typ II ohne Schattenquotenanspruch), total £ 29 500 nominal
108 Obligationen zu £ 100 nom. (Typ I)

300037	300564	301177	301710	302519	303074
300039	300593	301207	301776	302524	303086
300048	300737	301224	301809	302551	303091
300073	300742	301277	301819	302557	303218
300126	300755	301314	301931	302617	303237
300128	300791	301375	301966	302620	303264
300184	300797	301387	301999	302647/48	303359
300190	300852	301402	302028	302650	303370
300205	300861	301412	302077	302711	303389
300217	300866	301444	302150	302743	303404
300251	300915	301457	302202	302796	303409
300275	300942	301477	302314	302804	303490
300296	300956/57	301490	302345	302851	303529
300339	301067	301519	302387	302880	303567
300377	301063	301548	302404	302954	303600
300415	301109	301562	302445	302966	
300459/60	301126	301678	302452	302969	
300552	301141	301689	302457	303064	

127 Obligationen zu £ 100 nom. (Typ II)

304246	305094	305947	306898	307802	308792
304257	305099	305959	307205	307821	308828
304262	305105	305976	307243	307823	308857
304308	305119	306023	307254	307842	308888
304315	305223	306031	307268	307907	308933
304642	305213	306089	307304	307933	309000
304645	305282	306095	307332	307945	309019
304728	305296	306123	307348	308014	309122
304749	305332	306127	307377	308112	309126
304767	305427	306189	307410	308297	309155
304769	305442	306306	307416	308332	309169
304782	305458	306342	307514	308400	309202
304793	305434/44	306352	307530	308446	309295
304850	305600	306358	307563	308504	309444
304886	305610	306483	307608	308538	309615
304896	305657	306488	307624	308549	309706
304903	305702	306602	307610	308557	
304930	305724	306723	307651	308684	
304962	305843	306729	307765	308718	
304966	305888	306755	307767	308736	
304990	305918	306842	307793	308742	
305032	305925	306884	307795	308784	

3 Obligationen zu £ 500 nom. (Typ I): 20008, 20043, 20062

1 Obligation zu £ 500 nom. (Typ II): 20091

1 Obligation zu £ 1000 nom. (Typ I): 20020

3 Obligationen zu £ 1000 nom. (Typ II): 20137, 20153, 20158

Diese Obligationen gelangen ab 15. April 1964 in der Schweiz bei folgenden Zahlstellen zum Nennwert speisenfrei zur Rückzahlung:

- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Bankgesellschaft
- Kantonalbank von Bern
- Bank Len & Co. AG
- Schweizerische Volkshank
- A. Sarasin & Cie.

Das Kapital der auf Pfund Sterling lautenden Titel wird in der Schweiz in Schweizer Franken, unter Umrechnung der Pfund Sterling zum Tageskurs, auszbezahlt. Die ausgelosten Schuldverschreibungen der Pfundtranche können ab 15. April 1964 auch bei einer der folgenden Zahlstellen zur Zahlung angeboten werden:

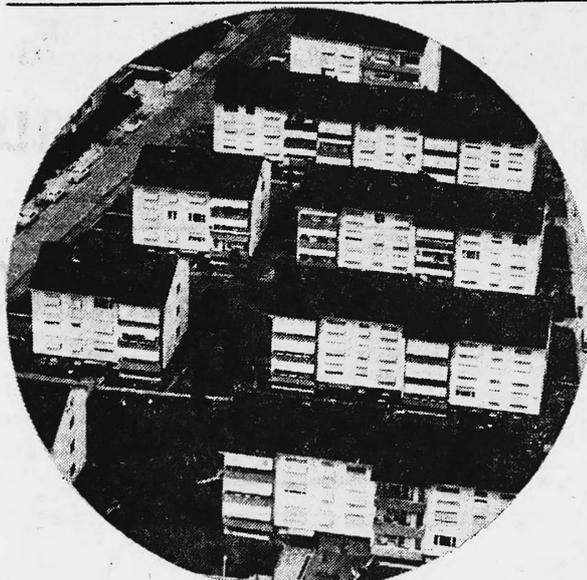
- Bank of England, London,
- Banque de la Société Générale de Belgique, Brüssel,
- Banque de Bruxelles, Brüssel,
- Deutsche Bundesbank, Frankfurt am Main,
- Herren Lazard Frères & Cie., Paris,
- Herren Hope & Co., Amsterdam,
- Niederländische Handel-Maatschappij N.V., Amsterdam.

Die Verzinsung der ausgelosten Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Sie sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzuzureichen. Fehlende Zinsscheine werden vom auszuzahlenden Betrag abgezogen.

Den Inhabern von ausgelosten Konversionsanleiheverschreibungen der schweizerischen E-Ausgabe Typ I, die einen Anspruch auf nach der Wiedervereinigung Deutschlands auszugebende Forderungsschuldverschreibungen verkörpern, wird bei der Einlösung ihrer Titel ein im Zeitpunkt der Wiedervereinigung in solche Forderungsschuldverschreibungen umtauschbarer besonderer Bezugschein angeschlossen.

Ans früheren Auslosungen sind folgende auf Schweizer Franken laufende Konversionsanleiheverschreibungen noch nicht zur Rückzahlung vorgelegt worden: 4271 (60), 6302 (63)

Zürich, 5. März 1964. Im Auftrag: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT



Couponsauszahlung

Gegen Vorweisung der Coupons 28. Februar 1964 werden durch alle Zeichnungs- und Zahlstellen Fr. 18.75 pro rata für 5 Monate auszbezahlt. (Verrechnungsteuer ist für diese Einlösung nicht zu berücksichtigen).

Zeichnungs- und Zahlstellen

Schweizerische Kreditanstalt, Postfach, Basel 2
Immofons AG, Gesellschaft für die Verwaltung von Anlagefonds, Sevogelstrasse 30, Basel 6
oder Ihre Bankverbindung

Laufende Emission

Jederzeit Ausgabe von Anteilscheinen
Preis pro Anteil Fr. 1020.— (inklusive Kosten und eidg. Titelstempel) zuzüglich allfällig aufgelaufene Marchzinsen.
Stückelung: 1, 5 oder 10 Anteile
Inhaberpapiere; einfache Übertragbarkeit.

Rendite 4 1/2 %

Auch für die nächste Ausschüttung kann mit einer Rendite von 4 1/2% gerechnet werden.
Die Anteilscheine sind mit Coupons per 28. Februar jeden Jahres versehen.
Nächste Fälligkeit 28. Februar 1965.



La Nationale S.A., Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 mars 1964, à 12 heures, dans les locaux de la société, 2, rue des Falaises, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Rapports des administrateurs.
- 3° Rapport du contrôleur.
- 4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 5° Nomination d'un commissaire aux comptes.
- 6° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport d'administration et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Il est rappelé aux actionnaires que pour pouvoir assister et voter à l'assemblée générale, il est nécessaire de déposer leurs titres contre récépissé au siège de la société, 2, rue des Falaises, Genève, ou d'apporter un certificat de dépôt d'une banque suisse.

Le conseil d'administration.

Banque de crédit international, Genève

Les actionnaires de notre banque sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu au siège de la banque à Genève, 5, rue de la Confédération, le mercredi 25 mars 1964, à 10 heures.

Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital social et émission de bons de jouissance.
- 2° Modification partielle des statuts.
- 3° Divers.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la banque. Les actionnaires titulaires d'actions au porteur (B), qui désirent prendre part à l'assemblée générale (ou s'y faire représenter par un autre actionnaire) sont invités à déposer leurs actions au plus tard le 20 mars 1964, au siège de la banque contre remise d'un récépissé et de la carte d'admission. Les actions déposées ne pourront être retirées à nouveau qu'après l'assemblée générale.

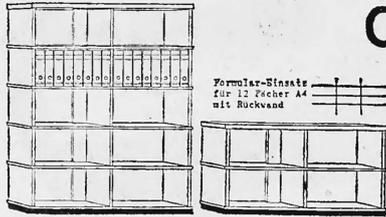
Genève, le 6 mars 1964.

Le conseil d'administration.

Den hohen Ansprüchen an ein modernes Isoliermaterial ist Grisotex gewachsen. Im Neubau sowie bei Umbauten hat es sich als idealer Isolierstoff, durch seine schöne Struktur als dekoratives Element hervorragend bewährt.

griso tex

HOLZINDUSTRIE AG ST. MARGRETHEN ST. G.



Ordner-Gestelle

schöne Ausföhrung für 80 Ordner Fr. 275.- mit Tischplatte, Pufthöhe. 32 Ordner, Fr. 150.- Alle sichtbar bleibenden Teile helles Edelholz wie übliche Büromöbel. **SOFORT** ab Lager. Versand, Verpackung gratis gegen Retourfracht / Auch Gestelle nach Mass, Büropulte Fr. 395.- Tische, Formularschränke, Drehstühle. **Bitte besichtigen oder Prospekte verlangen.**

B. Reinhard's Erbe Büromöbel ZÜRICH
Kreuzstrasse 58 Telephone (051) 47 11 14

Buchdruck, Offset

MUBA DRUCKSACHEN JETZT VORBEREITEN

Absolute Termingenaugigkeit, Qualität und Service sind unsere Hausprinzipien. Stellen Sie uns auf die Probe!

Kunz-Druck AG. Pfäffikon ZH
Tel. 051 97 54 44

Buchdruck, Offset

Rechenmaschinen

Occasionen mit Garantie. Friden 850.-, 1250.-, Rheinmetall, Vollautomat 2200.-, A. Conte & Co. AG
Tel. (051) 46 98 67
Zürich 11/50, Postfach.

Conventionstfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel ZÜRICH
Tel. (061) 34 67 00 ; Tel. (051) 48 08 36

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich
Druckerei zum Froschauer

EINLADUNG
ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG
auf Dienstag, den 24. März 1964, 16 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, zum «Froschauer», Dietzingerstraße 5, Zürich 5

- TRAKTANDEN**
1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung pro 1963 nach Anhörung des Revisorenberichtes und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
 2. Beschlußfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
 3. Wahlen
 4. Diverses

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können vom 15. März 1964 an im Bureau der Gesellschaft, Dietzingerstraße 5, von den Aktionären bezogen werden. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden ersucht, ihre Eintrittskarten gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 25. März 1964 schriftlich bestellen zu wollen.

Zürich, den 10. März 1964 Der Verwaltungsrat

THESAURUS Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Einladung zur 37. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

- auf Montag, den 23. März 1964, 11 Uhr, Augustinergasse 21, Zürich 1
- Verhandlungsgegenstände:**
1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1963; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
 2. Entlastung der Verwaltung.
 3. Beschlußfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 4. Wahlen.
 5. Varia.
- Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle mit dem Antrag des Verwaltungsrates laut Ziffer 3 der Traktandenliste liegen vom 12. März 1964 an beim Sitz der Gesellschaft, Augustinergasse 21, Zürich 1, zur Einsicht auf.
- Zürich, den 12. März 1964. Der Verwaltungsrat.

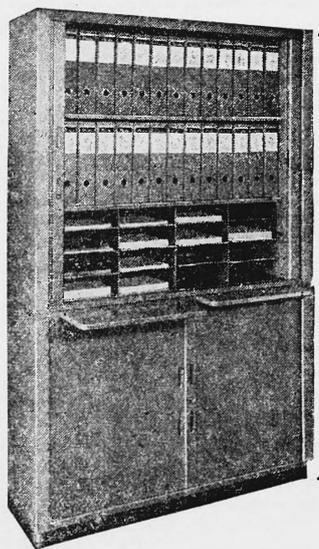
Hypothekar- & Sparkassé AG. HYSPA. Aarau

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1963 auf 5 1/2 % festgesetzt worden.

Der Coupon Nr. 10 unserer Bank wird mit Fr. 27.50 abzüglich 30% eidg. Steuern, an unserer Kasse sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst.

Aarau, 10. März 1964. Die Direktion.

Im Brennpunkt des Interesses . . . steht unser Elfrima-Aktenschrank mit Horizontal-Rolläden



Erstklassige, formschöne Ausführung in Eiche. Innen Buche mattiert. Ausgewählte Furniere. In verschiedenen Farbtönen erhältlich. Viele Kombinationsmöglichkeiten, da genormt. Raumsparend und praktisch.

Fr. 715.-
Zuschlag für A 4-Formulareinsatz Fr. 47.-

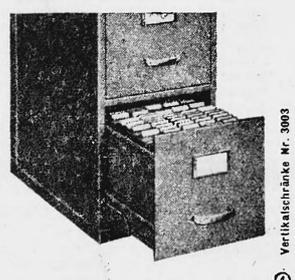
Seitlich laufende Rolläden mit Schloß. Mit oder ohne A 4-Formulareinsatz lieferbar. Linolsockel. Drei verstellbare und zwei Auszugstablare. Auch für Hängeregistratur geeignet. Kurze Lieferfristen. Höhe: 192 cm, Breite: 125 cm.

Platz für 65 Ordner

Verlangen Sie bitte unseren ausführlichen Prospekt

Elfrima AG., Zürich 1, Lagerstraße 33 – Telephone (051) 254430

gutag Stahlmöbelfabrik
F. Gut AG Hägendorf
Tel. 062 6 9149



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschauer
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Vollelektrische Schreibmaschinen

Occasionen Remington 950.-, 1450.-, Royal 850.-, Beste Occas., mit Garantie.

A. Conte & Co. AG
Tel. (051) 46 98 67
Zürich 11/50, Postfach.

fz Bandseisen

FISCHER & CO. REINACH 6